

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

صفحة

٢-١	مجلس الإدارة
٧-٣	تقرير مجلس الإدارة
٩-٨	تقرير مدقق الحسابات المستقل
١١-١٠	بيان المركز المالي
١٢	بيان الدخل
١٣	بيان الدخل الشامل
١٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية
١٥	بيان التدفقات النقدية
٥٨-١٦	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية

مجلس الإدارة

الرئيس معالي الشيخ/ محمد بن سلطان الظاهري

نائب رئيس مجلس الإدارة سعادة / يوسف بن محمد علي النويس

الأعضاء سعادة / سيف سعيد بن أحمد غباش

سعادة / حمد بن عبدالله الشامسي

سعادة / راشد بن محمد المزروعي

سعادة / سيف بن مبارك الريامي

سعادة / صالح بن راشد الظاهري

سعادة / محمد سعيد عمران المزروعي

سعادة / عبيد بن خليفة الجابر

المدير العام السيد / كمال سرطاوي

مدقق الحسابات المستقل السادة / دينويت اند توش (الشرق الأوسط)

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

مجلس الإدارة (يتبع)

فرع دبي

ص.ب. ١٤٠٠٦ دبي
هاتف ٠٤-٢٩٧٤٩٩٩
فاكس ٠٤-٢٩٧٤١١١
البريد الإلكتروني: dubai@aldhafrainsurance.ae

فرع بدع زايد

ص.ب. ٥٠٠٩٤ بدع زايد
هاتف ٠٢-٨٨٤٦٠٤٨
فاكس ٠٢-٨٨٤٧١٢٣
البريد الإلكتروني: bidazayed@aldhafrainsurance.ae

المركز الرئيسي

بناية شركة الظفرة للتأمين
شارع زايد الثاني
ص.ب. ٣١٩ أبوظبي
هاتف ٠٢-٦٧٢١٤٤٤
فاكس ٠٢-٦٧٧١٨١٣ / ٦٧٢٩٨٣٣
الموقع بالشبكة: www.aldhafrainsurance.ae
البريد الإلكتروني: aldhafra @ emirates.net.ae

فرع العين

ص.ب. ١٥١٥٩ العين
هاتف ٠٣-٧٥١٢٠٠٠
فاكس ٠٣-٧٦٤٤٧١٠
البريد الإلكتروني: alain@aldhafrainsurance.ae

فرع الشارقة

ص.ب. ٢٨٨٩٢ الشارقة
هاتف ٠٦-٥٥٣٦٠٦٠
فاكس ٠٦-٥٥٣٦٠٩٧
البريد الإلكتروني: sharjah@aldhafrainsurance.ae

تقرير مجلس الإدارة السنوي الرابع والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

حضرات السادة المساهمين ،

يطيب لمجلس إدارة شركة الظفرة للتأمين أن يرحب بكم أجمل ترحيب في اجتماع الجمعية العمومية العادية وأن يقدم لكم تقريره السنوي الرابع والثلاثين عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وميزانية الشركة وحساباتها الختامية لسنة ٢٠١٣ مع تقرير مدققي الحسابات.

مقدمة:

على مدى السنوات الست المنصرمة شكلت إيرادات التأمين الرافد الأساسي لأرباح الشركة في ظل ظروف اقتصادية غير مواتية عانى من تبعاتها الجميع سواء على المستوى المحلي أو الإقليمي أو الدولي وذلك بسبب الأزمة المالية العالمية التي بدأت عام ٢٠٠٨. لكن عام ٢٠١٣ جاء مغايراً لهذه السنين الصعبة وشهد تعافياً لإقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة والذي ظهر جلياً في معدلات النمو التي تحققت والمتوقع أن تصل إلى ٤,٥% وجاء أبرز مظاهر التعافي الاقتصادي في الأداء المتميز والقوي للأسواق المالية المحلية وذلك من حيث أحجام التداول ونسبة ارتفاع مؤشرات الأداء فقد ارتفع حجم التداول في سوق دبي بنسبة ٢٢٨% وارتفع المؤشر بنسبة ١٠٧% بينما نمت تداولات سوق أبوظبي للأوراق المالية بنسبة ٢٨٣% وارتفع المؤشر بنسبة ٦٣%.

الفضل كل الفضل لقيادتنا الحكيمة التي رسخت قواعد الاستقرار السياسي والاجتماعي وجعلت دولة الإمارات العربية المتحدة ملاذاً آمناً لجذب الاستثمارات الأجنبية وزادت من ثقة المستثمرين الأجانب والمحليين وشجعتهم على ضخ ملايين الدولارات في مفاصل اقتصادنا الوطني سيما الأسواق المالية والعقارية. ومن شواهد هذه الثقة ترقية أسواق الإمارات إلى تصنيف الأسواق الناشئة ضمن مؤشر مورجان ستانلي وفوز دبي بإستضافة اكسبو ٢٠٢٠. هذا ليس نهاية المطاف بل أن كل المؤشرات والدلائل لا تدع مجالاً للشك بأن هذا الزخم الاقتصادي سيستمر خلال عام ٢٠١٤ والأعوام التي تليه.

لا شك بأن الشركة، شأنها شأن الشركات التأمين الأخرى العاملة في الدولة، قد استفادت من هذه الأجواء الإقتصادية المواتية وتحديداً من طفرة الأسواق المالية وحققت قفزة كبيرة في حقوق المساهمين وزيادة لافته في عوائدها الاستثمارية مما يعوض التراجع في أرباحها التشغيلية للمرة الأولى منذ ست سنوات. كما تعلمون فإن الشركة من الشركات القلائل جداً التي حققت نمواً متواصلًا في أرباحها التشغيلية دونما تذبذب منذ عام ٢٠٠٧ بالرغم من التنافس المحموم وتبعات الأزمة الاقتصادية التي هزت اقتصادات العالم عام ٢٠٠٨. وقد حافظت الشركة على مكانتها لعام ٢٠١٣ وذلك للسنة الثالثة على التوالي ضمن أفضل ٥٠ شركة من بين الشركات المساهمة العامة المدرجة في الأسواق المالية لدولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية وذلك حسب تقرير مجلة ترندز في عددها رقم ٢٠١٣/١٨٤. والأرقام الواردة في الحسابات الختامية والإيضاحات المقدمة بشأنها تشير إلى ما تحقق على كافة الأصعدة والتي نلخصها فيما يلي :-

- ارتفاع أقساط التأمين من مبلغ ٢٨٣,٩٨٤,٨٤٠ درهم في عام ٢٠١٢ إلى ٣٠٣,١٣٩,٦١٩ درهم في عام ٢٠١٣ بنسبة زيادة قدرها ٦,٧٥%.
- ارتفاع الأرباح الصافية النهائية من مبلغ ٤٩,٣٧٧,١٠٠ درهم إلى ٥١,٨١١,٥٦٨ درهم بنسبة زيادة قدرها ٤,٩٣% وذلك قبل خصم مخصصات مكافأة مجلس الإدارة المتوقع صرفها عن عام ٢٠١٣.
- ارتفاع قيمة أجمالي الموجودات من مبلغ ٧٠٩,٨٣٢,٣٢٥ درهم بنسبة زيادة قدرها ١٥,٥٣% إلى مبلغ ٨٢٠,٠٦٣,٦٣٨ درهم.
- ارتفاع حقوق المساهمين من مبلغ ٣١٢,١٢٩,٥٠٣ درهم إلى مبلغ ٤٠١,٤٠٨,٠٣٤ درهم بنسبة زيادة قدرها ٢٨,٦٠%.

تقرير مجلس الإدارة السنوي الرابع والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

أقساط التأمين الإجمالية والصافية:

بلغت أقساط التأمين الإجمالية التي حققتها الشركة خلال السنة موضوع التقرير ٣٠٣,١٣٩,٦١٩ درهم مقابل ٢٨٣,٩٨٤,٨٤٠ درهم خلال سنة ٢٠١٢ أي بنسبة زيادة قدرها ٦,٧٥%.

أما أقساط التأمين التي احتفظت بها الشركة لحسابها الخاص فقد بلغت خلال السنة موضوع التقرير ١٨٥,٩٤٦,٥٠٣ درهم مقابل مبلغ ١٧١,٠٢٢,٧٣٥ درهم أي بنسبة زيادة قدرها ٨,٧٣%.

التعويضات المدفوعة الإجمالية:

بلغت التعويضات الإجمالية التي دفعتها الشركة إلى عملائها خلال السنة موضوع التقرير ١٨٥,٧٥٢,٩١٥ درهم مقابل ١٥٢,١٩٩,٩٧٤ درهم دفعت السنة السابقة بنسبة زيادة قدرها ٢٢,٠٥% أما التعويضات الصافية التي دفعتها الشركة إلى عملائها من حسابها الخاص فقد ارتفعت من ١٠٥,١١٠,٢٧٢ درهم إلى ١٤٢,٦٣٧,٢٠٥ درهم وبنسبة زيادة قدرها ٣٥,٧٠%.

الاحتياطيات الفنية:

بلغت الاحتياطيات الفنية الإجمالية (أي احتياطي الأخطار السارية واحتياطي التعويضات المعلقة واحتياطي الحوادث التي حدثت خلال السنة ولم يبلغ عنها) المتخذة في نهاية السنة موضوع التقرير ١٣٢,٨٦٩,٠٧٤ درهم مقابل ١٣٢,٣٣٧,٧٧١ درهم متخذة في السنة السابقة وتمثل ٧١,٤٥% من أقساط التأمين المحتفظ بها.

بعض الأرقام الخاصة بأنواع التأمين المختلفة:

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
		<u>أقساط التأمين</u>
٢٧,٣٢٥,٧٠١	٣٠,٠٥٢,٣٨١	التأمين البحري والطيران
٢٥٦,٦٥٩,١٣٩	٢٧٣,٠٨٧,٢٣٨	تأمين الحريق والحوادث
<hr/>	<hr/>	
٢٨٣,٩٨٤,٨٤٠	٣٠٣,١٣٩,٦١٩	المجموع
٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	<u>التعويضات المدفوعة الإجمالية</u>
١٢,٦٠١,٤٢٠	٧,٢١٨,٤٦٥	التأمين البحري والطيران
١٣٩,٥٩٨,٥٥٤	١٧٨,٥٣٤,٤٥٠	تأمين الحريق والحوادث
<hr/>	<hr/>	
١٥٢,١٩٩,٩٧٤	١٨٥,٧٥٢,٩١٥	المجموع

تقرير مجلس الإدارة السنوي الرابع والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

بعض الأرقام الخاصة بأنواع التأمين المختلفة (بتبع):

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
		<u>الاحتياطيات الفنية</u>
٦٤٤,٩٨٨	١,١٠٢,٣٣٦	التأمين البحري والطيران
١٣١,٦٩٢,٧٨٣	١٣١,٧٦٦,٧٣٨	تأمين الحريق والحوادث
<u>١٣٢,٣٣٧,٧٧١</u>	<u>١٣٢,٨٦٩,٠٧٤</u>	<u>المجموع</u>

الاستثمارات:

ارتفعت استثمارات الشركة من مبلغ قدره ٢٧٩,٢٤٩,٣٣٤ درهم في نهاية سنة ٢٠١٢ إلى مبلغ قدره ٣٦٣,٥٢٩,١٢٤ درهم في نهاية السنة موضوع التقرير وبنسبة زيادة قدرها ٣٠,١٨%.

أما عوائد الاستثمار فقد ارتفعت من مبلغ قدره ١٧,٦١١,٣٠٩ درهم في السنة السابقة إلى مبلغ قدره ٣٢,٢٢٥,٧٥٦ درهم في هذه السنة وبنسبة زيادة قدرها ٨٢,٩٨%. من الجدير بالذكر أن معظم استثمارات الشركة تتركز داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ولا يوجد لدى الشركة أية استثمارات في الولايات المتحدة وأوروبا. أما ودائع الشركة فجلها موجود في بنوك محلية عاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المصاريف العمومية والإدارية والتشغيلية الأخرى:

بلغت المصاريف الإدارية والعمومية خلال السنة موضوع التقرير ٣٤,٠٤٥,٧٦٢ درهم مقابل مبلغ قدره ٣١,٠٥٣,٤٨٢ درهم في السنة السابقة وبنسبة زيادة قدرها ٩,٦٤% والسبب الرئيسي للزيادة هو تخصيص مبلغ ثلاثة ملايين درهم ضمن المصاريف الإدارية كمكافأة متوقع صرفها لمجلس الإدارة عن السنة المالية موضوع التقرير.

الأرباح الصافية:

بلغت الأرباح الصافية التي حققتها الشركة من جميع أعمالها خلال السنة موضوع التقرير ٤٨,٨١١,٥٦٨ درهم مقابل مبلغ قدره ٤٩,٣٧٧,١٠٠ درهم تم تحقيقها في السنة السابقة بنسبة انخفاض هامشة قدرها ١,١٥%.

تقرير مجلس الإدارة السنوي الرابع والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

فروع الشركة ومكاتبها:

لم يطرأ تغيير على فروع ومكاتب الشركة في داخل الدولة حيث حققت الشركة انتشاراً واسعاً على مدار الأعوام الستة السابقة وأصبحت تتواجد في معظم مراكز الخدمات والتجمعات السكنية في أبوظبي وبنو ياس والرحبة ومصفح والعين وقرب مكاتب المرور إضافة إلى دبي والشارقة.

توزيع الأرباح:

بلغت الأرباح الصافية التي حققتها الشركة خلال السنة موضوع التقرير ٤٨,٨١١,٥٦٨ درهم. وبإضافة الأرباح المرحله والبالغة ٧٦,٦٦٢,٢٧٠ درهم إلى الأرباح الصافية المحققة خلال هذه السنة فإن الأرباح المعدة للتوزيع عن سنة ٢٠١٣ تبلغ ١٢٥,١١٢,١٩٨ درهم نقترح توزيعها كما يلي :

المبلغ	جهة التخصيص
٣,٠٧١,٨٩٧ /-	يتم تحويله إلى الإحتياطي القانوني
٤٠,٠٠٠,٠٠٠ /-	يتم توزيعه على المساهمين حصص أرباح نقدية
٨٢,٠٤٠,٣٠١ /-	تظهر كأرباح مدورة

خطط سنة ٢٠١٤:

سنستمر في التوسع داخل الدولة باستحداث مكاتب ومراكز انتاج جديدة إضافة إلى تعزيز المكاتب القائمة والتوسع في الانتاج عبر الانترنت ومواصلة نهجنا في التركيز على النوع والنتائج بما يضمن تحقيق زيادة ملموسة في الأرباح التشغيلية تتعدى أو تعادل نسبة الزيادة في الانتاج .

توصيات مجلس الإدارة إلى السادة المساهمين:

يسر مجلس الإدارة أن يتقدم إلى الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة بالتوصيات التالية راجين الموافقة عليها:

الجمعية العمومية العادية:

١. سماع تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة ومركزها المالي عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ والتصديق عليه.
٢. سماع تقرير مدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ والتصديق عليه .
٣. مناقشة ميزانية الشركة وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ والتصديق عليه.
٤. النظر في مقترحات مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح بواقع ٤٠% من القيمة الإسمية للسهم كأرباح نقدية بمبلغ أربعين مليون درهم.
٥. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة ومراجعي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١.
٦. الموافقة على مكافأة مجلس الإدارة.
٧. تعيين مدققي الحسابات للعام ٢٠١٤ وتحديد أتعابهم.

تقرير مجلس الإدارة السنوي الرابع والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

الجمعية العمومية العادية (يتبع):

يود مجلس الإدارة أن ينهي تقريره بالدعاء لصاحب المسو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة بموفور الصحة والعافية وأن يقدم خالص التقدير والإمتان إلى سموه واخوانه أصحاب السمو حكام الإمارات وإلى صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي على رعايتهم الكريمة ودعمهم اللامحدود للمؤسسات والشركات الوطنية.

ولا يفوت المجلس في ختام هذا التقرير أن يتوجه بخالص الشكر لجميع عملاء الشركة الكرام الذين أولو الشركة ثقّتهم وأن يذكر بالثناء دور العاملين في الشركة الذين بذلوا ولا زالوا يبذلون جهوداً حثيثة في النهوض بأعمال الشركة والحفاظ على مصالحها وبناء أوثق العلاقات مع عملاء الشركة ووسطاء التأمين وشركات إعادة التأمين المساندة لشركتنا.

والله ولي التوفيق ،،،



رئيس مجلس الإدارة
١١ فبراير ٢٠١٤

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين المحترمين
شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وبيان الدخل، بيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحدها الإدارة على أنها ضرورية لتمكين من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأدائها المالي، وتدققاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

وبرأينا أيضاً، أن الشركة تحتفظ بسجلات حسابية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة المرفق المتعلقة بالبيانات المالية تتوافق مع السجلات المحاسبية. ولقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا، لم تقع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها أو النظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو نتائج عملياتها للسنة.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



محمد خميس التحي
سجل رقم ٧١٧
١١ فبراير ٢٠١٤

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	الموجودات
درهم	درهم		
			الموجودات غير المتداولة
٢,٥٧٦,٠٤١	١,١٦٨,٩٢٢	٥	ممتلكات ومعدات
٨٢,٠٠٠,٠٠٠	٨٢,٠٠٠,٠٠٠	٦	إستثمارات عقارية
٣,٥٦٢,٨٥٩	٤,٧٩٥,١٣٧	٧	موجودات غير ملموسة
٩٦,٢٥٢,٠٧٠	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة
١٣,٥٢٤,٤٠٠	٣,٦١٠,٠٠٠	٢/٨	من خلال الدخل الشامل الآخر
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
			ودبعة قانونية
<u>٢٠٧,٩١٥,٣٧٠</u>	<u>٢٧٨,٠٣٠,٤٦٨</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٨٧,٤٧٢,٨٦٤	٩١,٥٤٨,٣١٥	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة
-	٩,٩١٤,٤٠٠	٢/٨	من خلال الربح أو الخسارة
١١٦,٠٠٨,٢٩٨	١٢٢,٨٥٤,٢٨٦	١٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
١٠٣,٢٨٢,١٧٥	١٠٩,٩٦٧,٩٣٤	٢١	موجودات عقود معيدي التأمين
٢,٠١٠,٧٦٩	١,٩٦٤,٢٤٧		مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
١٩٣,١٤٢,٨٤٩	٢٠٥,٧٨٣,٩٨٨	٢٢	مصاريف مدفوعة مقدما
			أرصدة لدى بنوك ونقد
<u>٥٠١,٩١٦,٩٥٥</u>	<u>٥٤٢,٠٣٣,١٧٠</u>		مجموع الموجودات المتداولة
<u>٧٠٩,٨٣٢,٣٢٥</u>	<u>٨٢٠,٠٦٣,٦٣٨</u>		مجموع الموجودات


تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (بتبع)

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	إيضاحات	
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
٤٦,٩٢٨,١٠٣	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤	احتياطي قانوني
١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥	احتياطي عام
(٩٦,٤٦٠,٨٧٠)	(١٥,٦٣٢,٢٦٧)		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات
١١٦,٦٦٢,٢٧٠	١٢٢,٠٤٠,٣٠١		أرباح مستبقة
٣١٢,١٢٩,٥٠٣	٤٠١,٤٠٨,٠٣٤		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
٦,٢٩٤,٨٤٩	٧,٣٢٣,١٧٩	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
			المطلوبات المتداولة
٢٤٨,٣٤٦,٠٦٩	٢٥٥,٧٢٣,٣٦٠	١٠	مطلوبات عقود التأمين
١٤٣,٠٦١,٩٠٤	١٥٥,٦٠٩,٠٦٥	١٨	دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
٣٩١,٤٠٧,٩٧٣	٤١١,٣٣٢,٤٢٥		مجموع المطلوبات المتداولة
٣٩٧,٧٠٢,٨٢٢	٤١٨,٦٥٥,٦٠٤		مجموع المطلوبات
٧٠٩,٨٣٢,٣٢٥	٨٢٠,٠٦٣,٦٣٨		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات


عضو مجلس إدارة




رئيس مجلس إدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات
درهم	درهم	
٢٨٣,٩٨٤,٨٤٠	٣٠٣,١٣٩,٦١٩	إجمالي أقساط مكتتبية
٢,٥٢٨,٢٣٣	٥,٨٣١,٨٩٩	التغير في أقساط غير مكتتبية
٢٨٦,٥١٣,٠٧٣	٣٠٨,٩٧١,٥١٨	إيرادات أقساط التأمين
(١١٢,٩٦٢,١٠٥)	(١١٧,١٩٣,١١٦)	أقساط معيدي التأمين
(١٢,٦٩٨,٦٩٧)	٢,٢٠٦,٣٩٠	التغير في حصة معيدي التأمين في أقساط غير مكتتبية
(١٢٥,٦٦٠,٨٠٢)	(١١٤,٩٨٦,٧٢٦)	صافي أقساط معيدي التأمين
١٦٠,٨٥٢,٢٧١	١٩٣,٩٨٤,٧٩٢	صافي إيرادات أقساط التأمين
(١٥٢,١٩٩,٩٧٤)	(١٨٥,٧٥٢,٩١٥)	إجمالي المطالبات المدفوعة
٤,٧٥٤,٦٧٩	(١٣,٢٠٩,١٩٠)	التغير في مخصص المطالبات الموقوفة
(١٤٧,٤٤٥,٢٩٥)	(١٩٨,٩٦٢,١٠٥)	صافي المطالبات المتكبدة
٤٧,٠٨٩,٧٠٢	٤٣,١١٥,٧١٠	حصة معيدي التأمين في المطالبات المدفوعة
(٤,٥١٥,٨٣٥)	٤,٦٣٩,٥٩٨	التغير في حصة معيدي التأمين في المطالبات الموقوفة
٤٢,٥٧٣,٨٦٧	٤٧,٧٥٥,٣٠٨	حصة معيدي التأمين في المطالبات المتكبدة
(١٠٤,٨٧١,٤٢٨)	(١٥١,٢٠٦,٧٩٧)	صافي المطالبات المتكبدة
٢١,٥٧١,٥٩٢	٢٣,١٤٥,٢٢٣	إجمالي العمولات المكتتبية
(١٤,٩٧٦,٢٠٢)	(١٥,٢٩١,٦٤٤)	ينزل: عمولات متكبدة
٦,٥٩٥,٣٩٠	٧,٨٥٣,٥٧٩	صافي عمولات مكتتبية
٦٢,٥٧٦,٢٣٣	٥٠,٦٣١,٥٧٤	صافي إيرادات التأمين
١٧,٨٥٤,٣٤٩	٣٢,٢٢٥,٧٥٦	صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى
(٢٥,٠٣١,٦٨٣)	(٢٤,٦٥٠,٠١٥)	مصاريف إدارية
(٦,٠٢١,٧٩٩)	(٩,٣٩٥,٧٤٧)	مصاريف تشغيلية أخرى
٤٩,٣٧٧,١٠٠	٤٨,٨١١,٥٦٨	ربح السنة
٠,٤٩	٠,٤٩	العائد الأساسي للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
درهم	درهم		
٤٩,٣٧٧,١٠٠	٤٨,٨١١,٥٦٨		ربح السنة
			الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى:
			<u>البند التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:</u>
٢٠٨,١٧٩	٤٠,٦٦٣	٢/٨	ربح إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٦,٩٤٢,٧١١	٨٠,٤٢٦,٣٠٠	٢/٨	زيادة في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	١١	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٤,١٥٠,٨٩٠	٨٠,٤٦٦,٩٦٣		مجموع الدخل الشامل الأخر
٥٣,٥٢٧,٩٩٠	١٢٩,٢٧٨,٥٣١		مجموع الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.
بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إجمالي إعادة تقييم استثمارات دروهم	إحتياطي عام دروهم	إحتياطي قانوني دروهم	رأس المال دروهم	
المجموع دروهم	١٢٣,٥٨١,٣٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤١,٩٩٠,٣٩٣	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٩٤,٦٠١,٥١٣	٤٩,٣٧٧,١٠٠	-	-	-	ربح السنة
٤٩,٣٧٧,١٠٠	(٢,٧٩١,٨٢١)	٦,٩٤٢,٧١١	-	-	ربح السنة / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة
٤١,٥٠,٨٩٠	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
٥٣,٥٢٧,٩٩٠	٤٦,٥٨٥,٢٧٩	٦,٩٤٢,٧١١	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(٣٦,٠٠٠,٠٠٠)	(٣٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	أنصبة أرباح مدفوعة
-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	إصدار أسهم متحة
-	(٤,٩٣٧,٧١٠)	-	-	-	محول إلى إحتياطي قانوني
-	-	-	٤,٩٣٧,٧١٠	-	محول إلى أرباح مستفناة نتيجة استبعاد استثمارات
-	(٢,٥٦٦,٥٩٩)	٢,٥٦٦,٥٩٩	-	-	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٣١٢,١٢٩,٥٠٣	١١٦,٦٦٢,٢٧٠	(٩٦,٤٦٠,٨٧٠)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٤٨,٨١١,٥٦٨	٤٨,٨١١,٥٦٨	-	-	-	ربح السنة
٨٠,٤٦٦,٩٦٣	٤٠,٦٦٣	٨٠,٤٢٦,٣٠٠	-	-	الدخل الشامل الأخر للسنة
١٢٩,٢٧٨,٥٣١	٤٨,٨٥٢,٢٣١	٨٠,٤٢٦,٣٠٠	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	أنصبة أرباح (إيضاح ١٦)
-	(٣,٠٧١,٨٩٧)	-	-	-	محول إلى إحتياطي قانوني
-	(٤,٠٢,٣٠٣)	٤,٠٢,٣٠٣	-	-	محول إلى أرباح مستفناة نتيجة استبعاد استثمارات
-	-	-	-	-	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٤٠١,٤٠٨,٠٣٤	١٢٢,٠٠٤,٠٣٠	(١٥,٦٣٢,٢٦٧)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
درهم	درهم		
٤٩,٣٧٧,١٠٠	٤٨,٨١١,٥٦٨		الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة
			تعديلات لـ:
٦٩٧,٢١٩	٥٦٢,٥٨٢	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
(١,٩٠٠,٠٠٠)	-	٦	زيادة في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية
٧٣٣,٦٧٠	١,٤٥٤,٩٠٨	٧	إطفاء موجودات غير ملموسة
(١٤,٨٨٥,٩٥٨)	(٣١,٥٢٤,٦٦٠)		إيرادات إستثمارات
(١٢,٩٦٧)	(٣٣,٧١٨)	١٩	أرباح إستبعاد ممتلكات ومعدات
١,٢٢١,٦٩٣	١,١٢٥,٠٣٤	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٣٥,٢٣٠,٧٥٧	٢٠,٣٩٥,٧١٤		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
١٧,٢١٤,٥٣٢	(٦,٨٤٥,٩٨٨)		(الزيادة)/ (النقص) في موجودات عقود إعادة التأمين
(٧,٢٨٢,٩١٢)	٧,٣٧٧,٢٩١		الزيادة/ (النقص) في مطلوبات عقود التأمين
(١,٣٧٠,٣٦٧)	(٨,٠٦٦,٠٠٩)		الزيادة في مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
(٣٤٥,٩٦٢)	٤٦,٥٢٢		النقص/ (الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدما
(٥,٦٢٤,٧٢٨)	١٥,٥٤٧,١٦١		الزيادة/ (النقص) في دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
٣٧,٨٢١,٣٢٠	٢٨,٤٥٤,٦٩١		النقد الناتج من العمليات
(١٨٤,٩٢٣)	(٩٦,٧٠٤)	١٧	تعويضات نهاية الخدمة مدفوعة
٣٧,٦٣٦,٣٩٧	٢٨,٣٥٧,٩٨٧		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
			عائدات إستبعاد:
١,٥١٧,٣١٦	٢٦٢,٦٢٤	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧٨,٨٠٧,٠٦٢	٩١,٣٥٤,٣٨١	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٤,٨٥٤	٧٥,٠٤٩		ممتلكات ومعدات
٥,٦٠٤,٨٥٤	٦,٧٥١,٢٤١		فوائد مستلمة
٧,١٣٣,١٦٣	٩,٧٤٧,١٩٤	١٩	أنصبة أرباح مستلمة
٣,٦٢٨,٩٥٨	٣,٦٢٠,١٧٧	١٩	إيرادات تأجيرية مستلمة
			مشتريات:
(٢٤,٩٦٢,١٥٣)	-	٢/٨	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١١٠,٣٥٢,١٢٢)	(٨٢,٢٩٣,٨٨١)	٢/٨	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٦٩٠,٠٩٩)	(٤٢٥,١٤٣)	٥	ممتلكات ومعدات
(١,٣٠٠,٨٢٦)	(١,٤٥٨,٨٣٧)	٧	موجودات غير ملموسة
(٣٠٠,٥٠٠)	(٣٤٩,٦٥٣)	١٩	دفعات لمصاريف إستثمارات
٩٧,٨٦١,٥٤٢	٧٠,٧٠١,٥١٦		الحركة في ودائع بنكية بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٥٦,٩٨٢,٠٤٩	٩٧,٩٨٤,٦٦٨		صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(٣٦,٠٠٠,٠٠٠)	(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)		أنصبة أرباح مدفوعة
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٠٠٠,٠٠٠)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
(٣٩,٠٠٠,٠٠٠)	(٤٣,٠٠٠,٠٠٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٥,٦١٨,٤٤٦	٨٣,٣٤٢,٦٥٥		الزيادة في النقد ومرادفات النقد
١٤,٦٢٤,٠٤٠	٧٠,٢٤٢,٤٨٦		النقد ومرادفات النقد في بداية السنة
٧٠,٢٤٢,٤٨٦	١٥٣,٥٨٥,١٤١	٢٢	النقد ومرادفات النقد في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١ معلومات عامة

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بموجب المرسوم الأميري رقم ٨ لعام ١٩٧٩.

إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣١٩، أبوظبي.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين فيما عدا التأمينات الوقفية والمعاشات السنوية.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر جوهرياً على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

ملخص بالمتطلبات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ عدداً من التعديلات على محاسبة خطط المزايا المحددة، بما في ذلك الأرباح والخسائر الإكتوارية التي يتم الاعتراف بها حالياً في الدخل الشامل الآخر والتي يتم استثناءها بشكل دائم من الأرباح والخسائر؛ والعوائد المتوقعة على موجودات الخطط التي لم يعد يتم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر، بدلاً من ذلك، هناك متطلب ينص على الاعتراف بالحصة في صافي التزام المزايا المحدد (أصل) في الأرباح أو الخسائر، التي يتم احتسابها باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المزايا المحدد، كما يتم الاعتراف بتكاليف الخدمات السابقة غير الممنوحة حالياً ضمن الأرباح أو الخسائر قبل إجراء التعديل أو عندما يتم الاعتراف بتكاليف إعادة الهيكلة أو الإنهاء.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩- مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)

ينص المعيار على أنه عند قيام منشأة ما بإعداد بيانات مالية منفصلة، يتم احتساب الاستثمارات في الشركات التابعة، الشركات الزميلة والمنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة إما بالتكلفة أو وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧- البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)

كما يتعامل المعيار أيضاً مع الاعتراف بأنصبة الأرباح وبعض حالات إعادة التنظيم الجماعية ويتضمن عدداً من متطلبات الإفصاح.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر جوهرياً على البيانات المالية
(يتبع)

ملخص بالمتطلبات

يقوم هذا المعيار بشرح محاسبة الاستثمارات في الشركات الزميلة
وبعرض المتطلبات المتعلقة بتطبيق طريقة حقوق الملكية عند القيام
بمحاسبة الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

يقوم المعيار بتعريف "التأثير الملموس" وتقديم إرشاد حول كيفية تطبيق
طريقة حقوق الملكية المحاسبية (بما في ذلك استثناءات من تطبيق
طريقة حقوق الملكية في بعض الحالات). كما يقوم بشرح كيفية اختبار
انخفاض القيمة للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١- تبني المعايير الدولية
للتقارير المالية للمرة الأولى لبيان الكيفية التي سيقوم بها معدي البيانات
المالية للمرة الأولى بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر
الفائدة السوقية عند الانتقال إلى استخدام المعايير الدولية للتقارير
المالية. كما تبين هذه التعديلات متطلبات المعايير الدولية للتقارير
المالية لمعدي البيانات المالية الحاليين فيما يتعلق بتطبيق التعديلات
التي تم إجراؤها على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ محاسبة المنح
الحكومية والإفصاح عن المعونات الحكومية فيما يتعلق بمحاسبة
القروض الحكومية.

يقوم المعيار بتعديل متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات- التي تستلزم الحصول على
معلومات حول جميع الأدوات المالية المعترف بها التي يتم تسويتها وفقاً
للفقرة ٤٢ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية:
العرض.

يقوم المعيار بتحديد مبادئ السيطرة، وكيفية تعريف فيما إذا كان
مستثمر ما يقوم بالسيطرة على الشركة المستثمر فيها وبالتالي، ينبغي
القيام بتوحيد الشركة المستثمر فيها، وبيان مبادئ إعداد البيانات المالية
الموحدة.

يقدم المعيار نموذج فردي للتوحيد لجميع المنشآت استناداً إلى السيطرة،
بغض النظر عن طبيعة الشركة المستثمر فيها (بمعنى، سواء كانت
المنشأة مسيطرة عليها من خلال حقوق التصويت للمستثمرين أو من
خلال الترتيبات التعاقدية الأخرى كما هو شائع في "المنشآت لأغراض
خاصة").

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨- المحاسبة عن
الإستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع
المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم
١- تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة
الأولى المتعلقة بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار
أقل من سعر الفائدة السوقية

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم
٧- الأدوات المالية- الإفصاحات- المتعلقة
بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠- البيانات
المالية الموحدة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر جوهرياً على البيانات المالية
(يتبع)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ -
الترتيبات المشتركة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ -
الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس
القيمة العادلة

ملخص بالمتطلبات

يحل هذا المعيار مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصص في مشاريع مشتركة. يستلزم هذا المعيار بأن يقوم الطرف في ترتيب مشترك بتحديد نوع الترتيب المشترك المرتبط به من خلال تقييم حقوقه والتزاماته ومن ثم احتساب تلك الحقوق والالتزامات وفقاً لنوع الترتيب المشترك.

يستلزم هذا المعيار تقديم إفصاح شامل حول المعلومات التي يمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم الطبيعة، المخاطر ذات العلاقة، الحصص في منشآت أخرى وتأثيرات تلك الحصص على مركزها المالي وأدائها المالي والتدفقات النقدية.

يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ عندما يستلزم معيار دولي للتقارير المالية آخر أو يسمح بقياسات القيمة العادلة أو إفصاحات حول قياسات القيمة العادلة (والقياسات، كالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، استناداً إلى القيمة العادلة أو الإفصاحات حول تلك القياسات). مع بعض الاستثناءات، يستلزم المعيار من المنشآت بأن تقوم بتصنيف هذه القياسات ضمن "مستويات القيمة العادلة" استناداً إلى طبيعة المدخلات، المستوى ١- الاسعار المتداولة في اسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة والتي يمكن للمنشأة الوصول إليها بتاريخ القياس، المستوى ٢- المدخلات باستثناء الاسعار المتداولة في السوق المدرجة ضمن المستوى ١ التي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام إما بشكل مباشر أو غير مباشر، والمستوى ٣- المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام.

ينبغي على المنشآت أن تقوم بإجراء إفصاحات متنوعة استناداً إلى طبيعة قياس القيمة العادلة (بمعنى، فيما إذا تم الاعتراف به في البيانات المالية أو مجرد الإفصاح عنه فقط) والمستوى الذي تم فيه تصنيفها.

تقوم هذه التعديلات السنوية بإجراء تعديلات على المعايير التالية:
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١- السماح بالتطبيق المتكرر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، تكاليف الإقراض على بعض الموجودات المؤهلة، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١- توضيح متطلبات معلومات المقارنة، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦- تصنيف صيانة المعدات، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢- توضيح ضرورة أن يتم احتساب الاثر الضريبي للتوزيع لمالكي أدوات حقوق الملكية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضريبة الدخل، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤- توضيح إعداد التقارير المرحلية لمعلومات القطاعات لمجموع الموجودات لتعزيز التوافق مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية.

التحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ تشمل
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم
١، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ١٦، ٣٢
و ٣٤

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر جوهرياً على البيانات المالية (يتبع)

<u>ملخص بالمتطلبات</u>	<u>المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>
يوضح التفسير متطلبات محاسبية تكاليف الفصل المرتبطة بإزالة النفائات في عمليات إنتاج المعادن، بما في ذلك متى ينبغي الاعتراف بتكاليف الفصل كأصل، كيفية الاعتراف المبدئي بالأصل والقياس اللاحق.	تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠- تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن
تتطلب التعديلات تصنيف بنود الدخل الشامل الآخر في فئتين ضمن قسم الإيرادات الشاملة الأخرى: (أ) البنود التي لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة و (ب) البنود التي يمكن تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة عندما يتم استيفاء شروط معينة. تم تطبيق التعديلات بأثر رجعي، وبالتالي تم تعديل عرض بنود الدخل الشامل الآخر لعكس التغييرات. بالإضافة إلى تغييرات العرض المذكورة أعلاه. إن تطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ لم ينتج عنه أي تأثير على الربح أو الخسارة، الدخل الشامل الآخر ومجموع الدخل الشامل.	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية
تقدم التعديلات إعفاء انتقالي إضافي وذلك من خلال الحد من متطلبات تقديم معلومات مقارنة معدلة لتصبح لفترة المقارنة السابقة فقط. كما تقوم التعديلات على كل من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ بالحد من المتطلب المتعلق بتقديم معلومات مقارنة عن الفترات السابقة لفترة السابقة المباشرة.	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى المتعلقة بمتطلبات عرض معلومات المقارنة

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

<u>يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد</u>	<u>المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢/الأدوات المالية: العرض المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠/البيانات المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢/الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧/البيانات المالية المنفصلة والمتعلقة بمنشآت الإستثمار والإعفاء من توحيد شركات تابعة محددة
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦/إنخفاض قيمة الموجودات المتعلقة بإفصاحات المبالغ القابلة للتحويل للموجودات غير المالية
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩/الأدوات المالية: الإعراف والقياس المتعلقة باستبدال المشتقات وإستمرارية محاسبة التحوط

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة

١ يناير ٢٠١٤

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ *الضرائب*

١ يوليو ٢٠١٤

التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢ التي تغطي التعديلات على
المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٢، ٣، ٨ و ١٣ ومعايير
المحاسبة الدولية أرقام ٢٤ و ٣٨

١ يوليو ٢٠١٤

التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣ التي تغطي التعديلات على
المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١ و ١٣ والمعايير المحاسبية
الدولية رقم ٤٠

١ يوليو ٢٠١٤

التعديل على المعيار المحاسبية الدولي رقم ١٩ *مزايا الموظفين*
المتعلق بخطط المزايا المعرفة ومساهمات الموظفين

تتوقع الإدارة أن اعتماد هذه المعايير في الفترات المستقبلية لن يكون له تأثير مادي على البيانات المالية الشركة في فترة التطبيق
الأولية.

٣/٢ المعايير المعتمدة مقدماً من تاريخ تطبيقها

خلال سنة ٢٠٠٩، اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* مقدماً من تاريخه الفعلي. يرجى
مراجعة الإيضاحات ١٣/٣ و ١٤/٣ للسياسات المحاسبية فيما يتعلق بالأدوات المالية.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية
المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) وأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بإنشاء هيئة التأمين في
الإمارات العربية المتحدة.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم الإستثمارات العقارية وبعض الأدوات المالية. إن
التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٢/٣ أساس التحضير (يتبع)

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس، بغض النظر عن ما إذا كان السعر يمكن تحقيقه بطريقة مباشرة أو تم تقديره باستخدام تقنية تقييم أخرى. وعند تقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار تلك العوامل عند تسعير الموجودات أو المطلوبات إذا أخذ المتعاملين في السوق تلك العوامل بالحسبان عند تسعير الموجودات أو المطلوبات في تاريخ القياس. تم تحديد القيمة العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح في هذه البيانات المالية الموحدة على ذلك الأساس، باستثناء معاملات الدفع على أساس الأسهم ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢، معاملات الإيجار ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ والقياسات التي تتشابه مع القيمة العادلة ولكنها ليست قيمة عادلة، مثل صافي القيمة القابلة للتحقق في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢ أو مثل الناتجة عن استخدام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة في المستوى ١، ٢ أو ٣ استناداً إلى درجة ما إذا كانت هذه المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة يمكن ملاحظتها، وأهمية المدخلات لقياس القيمة العادلة بصورة شاملة، التي تم توضيحها كما يلي:

- المستوى ١- مدخلات لأسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات متماثلة التي يمكن للمنشأة تتبعها بتاريخ القياس؛
- المستوى ٢- مدخلات من غير الأسعار المدرجة المتضمنة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها في الموجودات أو المطلوبات، اما مباشرة أو بشكل غير مباشر؛ و
- المستوى ٣- مدخلات غير ملاحظة للموجودات أو المطلوبات.

٣/٣ عقود التأمين

التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهريّة. كمؤشر عام فإن الشركة تعتبر مخاطر التأمين الجوهريّة تتمثل في إمكانية وجود إلتزام بالدفع نتيجة لوقوع حدث مؤمن عليه بحد أدنى يبلغ ١٠% بالزيادة عن الإلتزامات الناشئة في حالة عدم وقوع ذلك الحدث المؤمن عليه.

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التأمين في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية عملاء الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثالية المقدمة يتم تصميمها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (إلتزامات أصحاب العمل) ولأشخاص أو عملاء الذين قد يصبحون ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لإصابات جسدية أو أضرار الممتلكات (الإلتزام العام).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ عقود التأمين (يتبع)

الإعتراف والقياس (يتبع)

بالنسبة للتأمين على الممتلكات، يتم من خلاله تعويض عملاء الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة للزبائن المؤمنين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم استطاعتهم استخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال).

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة بنهاية تاريخ فترة التقرير ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة. وتبين الأقساط في الربح أو الخسارة قبل تنزيل العمولات.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة في الربح أو الخسارة على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

عقود معيدي التأمين المبرمة

إن العقود التي تبرمها الشركة مع معيدي التأمين والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتكبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التنبؤ لعقود التأمين يتم إدراجها كعقود معيدي التأمين. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية. تظهر العقود المبرمة مع جهات تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التأمين يتم الإعتراف بها كموجودات عقود معيدي التأمين. تقوم الشركة بمراجعة موجودات عقود معيدي التأمين بصورة منتظمة لتحديد خسائر إنخفاض القيمة. إذا كان هناك دلالات كافية على إنخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التأمين تقوم الشركة بتخفيض قيمة هذه الموجودات إلى القيمة القابلة للإسترداد وتدرج خسائر إنخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. إن المبالغ المستردة من أو إلى معيدي التأمين يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التأمين وبموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التأمين على حدة. إن مطلوبات إعادة التأمين فهي في غالبيتها أقساط مستحقة لعقد إعادة التأمين ويتم الإعتراف بها كمصاريف عند إستحقاقها.

مطلوبات عقود التأمين

يتم إعداد مطلوبات عقود التأمين مقابل المطالبات الموقوفة لكل المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة بتاريخ التقرير بالإضافة إلى المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الأقساط غير المكتسبة المدرج ضمن مطلوبات عقود التأمين يتكون من الجزء المقدر من إجمالي الأقساط المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة التقرير. يتم إحتساب المخصص بنسبة ٤٠% من صافي الأقساط المكتسبة لجميع أنشطة التأمين ما عدا البحري والتي يتم إحتسابها بنسبة ٢٥% والسيارات بنسبة ٤٥%.

إن حصة معيدي التأمين المتعلقة بالمطالبات الموقوفة والمطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها والأقساط غير المكتسبة يتم إدراجها ضمن موجودات عقود معيدي التأمين في البيانات المالية.

تكاليف الإستحواذ المؤجلة

إن العمولات والتكاليف الخاصة بضمان الحصول على عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة، والتي تتفاوت من عقد إلى آخر يتم إطفائها بناءً على شروط البوالص ومدة إكتساب الأقساط المتعلقة بها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ عقود التأمين (يتبع)

تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة المطالبات.

فحص كفاية الإلتزامات

بتاريخ كل بيان مركز مالي يتم فحص كفاية الإلتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التأمين الصافية من تكاليف الإكتساب المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومصاريف التعامل وإدارة المطالبات بالإضافة إلى إيرادات الإستثمارات للموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم تحميل أي عجز حالياً في الربح أو الخسارة وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وأخذ مخصص خسائر ناتج عن فحص كفاية الإلتزامات لاحقاً.

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين. في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في الربح أو الخسارة.

٤/٣ الاعتراف بالإيراد

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه خلال المسار الإعتيادي للأعمال.

إيرادات عقود التأمين

يتم قياس إيرادات عقود التأمين بموجب معايير الاعتراف بالإيرادات المنصوص عليها في عقود التأمين في هذه البيانات المالية (انظر أعلاه ٣/٣).

العمولات المكتسبة ومصاريفها

يتم الاعتراف بالعمولات المكتسبة عند إتمام إعادة التأمين ويتم الاعتراف بمصاريف العمولات عند إصدار وثيقة التأمين بناءً على الشروط والمعدلات المتفق عليها مع شركات التأمين و/أو الوسطاء.

إيرادات الإيجارات وأنصبة الأرباح والفوائد

يتم إحتساب إيرادات الإيجارات من الإستثمارات العقارية المؤجرة بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت وعلى فترة تلك العقود ويتم إدراجها بالصافي من تكاليف العقارات المتعلقة بها. يتم الاعتراف بإيرادات انصبة الأرباح عندما يؤول للشركة حق إستلامها. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأساسية ومعدل سعر الفائدة المطبق. ويتم الاعتراف بالحد الأدنى المضمون للفائدة المتعلقة بالأوراق المالية المحتفظ بها حتى الإستحقاق والتي لها معدلات فائدة متغيرة في الربح أو الخسارة وذلك باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعال، ويتم الاعتراف بالفائدة التي تزيد عن الحد الأدنى المضمون، إن وجدت، عند إستحقاق الأدوات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ منخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٥/٣ عملات أجنبية

لغرض هذه البيانات المالية فإن الدرهم الإماراتي (الدرهم) هو العملة السائدة وعملة العرض في الشركة.

عند إعداد البيانات المالية للشركة، يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة المستخدمة في الشركة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بنهاية فترة التقرير. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم الاعتراف بفروقات تحويل العملات في الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

٦/٣ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة. تشمل التكلفة التاريخية المصاريف المنسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو احتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المرجح أن تدخل الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبنود المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الربح أو الخسارة خلال الفترة المالية التي تم إنفاقها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتزليل تكلفة الممتلكات والمعدات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإقتصادي المنتج لهذه الموجودات. إن النسب السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الإستهلاك هي كما يلي:

%

٢٥

٣٣,٣٣

٢٠

أثاث وتركيبات

سيارات

معدات وملحقات الحاسب الآلي

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وكذلك أعمارها الإنتاجية حسبما يكون ملائماً بتاريخ كل فترة تقرير سنوي مع إدراج أية تغييرات بأثر مستقبلي.

يتم خفض القيمة الدفترية للأصل مباشرة إلى القيمة الممكن إستردادها إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من قيمته الممكن إستردادها.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة المدرجة لتلك الموجودات ويتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٧/٣ أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يتم تسجيل الممتلكات في طور الإنشاء للإنتاج أو توريد أو أغراض إدارية أو لأغراض غير محددة على أساس التكلفة بعد تنزيل خسائر إنخفاض القيمة المعترف بها. عندما يكون الأصل جاهز للإستعمال المقرر ويتم البدء بتشغيله يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى البند الخاص بها في الممتلكات والمعدات أو الموجودات غير الملموسة ويتم إستهلاكه أو إطفائه وفقاً لسياسات الشركة.

٨/٣ استثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للاستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الربح أو الخسارة في نفس الفترة التي تنتج فيها.

٩/٣ موجودات غير ملموسة

إن الموجودات غير الملموسة المتحصل عليها بصورة منفصلة يتم إدراجها بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم وإنخفاض القيمة المتراكم. تضم التكلفة تكلفة الشراء إضافة إلى أية تكاليف أخرى خاصة بالإقتناء. يتم احتساب مصاريف إطفاء لتتنزل تكلفة الموجودات غير الملموسة وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس عمر إنتاجي مقدّر ب ٦ سنوات. يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإطفاء سنوياً ويتم إدراج أية تغييرات بالتقديرات بطريقة مستقبلية.

١٠/٣ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

تعمل الشركة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر إنخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الإستخدام، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو الوحدة منتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في الربح أو الخسارة، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كإنخفاض في إعادة التقييم.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم إحتساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرة في الربح أو الخسارة إلا إذا كان الأصل قد تم تسجيله بالقيمة المعاد تقييمها وفي هذه الحالة يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة كزيادة في إعادة التقييم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١١/٣ المخصصات

يتم أخذ مخصصات عندما يكون على الشركة أي إلتزام قانوني أو إستدلالي ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل اللجوء إلى تدفق من الموارد لتسديد الإلتزام ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يمثل أفضل تقدير للنفقات المتوقع تسديدها مقابل الإلتزام الحالي بنهاية فترة التقرير مع الأخذ بالإعتبار المخاطر وعدم التأكيد المتعلق بالإلتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسديد الإلتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي قيمته الحالية للتدفقات النقدية باستخدام سعر يعكس عمليات التقييم السوقية الحالية بسبب مرور الوقت والمخاطر المحددة للإلتزام.

١٢/٣ مكافآت نهاية الخدمة

يتم إحتساب مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة التقرير.

يتم تسديد المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية المتعلقة بالموظفين المواطنين وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٢) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحميل هذه المساهمات على الربح أو الخسارة خلال فترة الخدمة للموظفين.

١٣/٣ الموجودات المالية

يتم الإعتراف والغاء الإعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعني. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

١٣/٣/١ تصنيف الموجودات المالية

تصنف الشركة موجوداتها المالية إلى الفئات التالية: قروض ودمم مدينة" و "إستثمارات بالتكلفة المطفأة" و "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" و "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر".

٢/١٣/٣ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة البنوك والودائع القصيرة الأجل لدى البنوك والتي لديها تواريخ إستحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل ويتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

ذمم تأمين مدينة

يتم تصنيف ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الإعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي. باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (يتبع)

٢/١٣/٣ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي (يتبع)

إستثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أنظر الإيضاح ٣/١٣/٣ أدناه) ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة (أنظر إيضاح ٥/١٣/٣ أدناه).

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخضم بالضبط جميع المقبوضات للتدفقات النقدية المستقبلية خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو عندما يكون ذلك مناسباً خلال فترة أقصر وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الإعتراف المبدئي.

يمكن للشركة أن تقرر بدون رجوع وذلك بتاريخ الإعتراف المبدئي أن يتم تصنيف أداة الدين التي تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة أعلاه كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة لو تم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (يتبع)

٣/١٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة المفصلة في الإيضاح ٢/١٣/٣ أو التي تفي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديد كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإقرار المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لم تحدد الشركة أية أدوات دين كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للإقرار المبدئي، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكلفة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإقرار المبدئي (أنظر الإيضاح ٢/١٣/٣) غير مسموح به.

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإقرار المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ٤/١٣/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإقرار بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

٤/١٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإقرار المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتركمة ضمن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستقبلية.

٥/١٣/٣ إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

بتاريخ كل بيان مركز مالي، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها بتاريخ كل تقرير. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الإقرار المبدئي للأصل المالي، تكون قد أثرت على التدفقات النقدية للإستثمار.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ منخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (يتبع)

٥/١٣/٣ إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة (يتبع)

بالنسبة للإستثمارات غير المدرجة والمصنفة كمتاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لإنخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي على حدوث إنخفاض في قيمة محفظة الذمم المدينة قد يشتمل على الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الإقتصادية الوطنية أو المحلية المترابطة مع تعثر الذمم المدينة.

إن مبلغ الإنخفاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء ذمم التأمين المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحويل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم التخصيص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الإعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في الربح أو الخسارة.

٦/١٣/٣ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلتزامات يتوجب عليها سدادها. أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للموجودات المالية فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالموجودات المالية.

١٤/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل الشركة

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية بما يتماشى مع طبيعة الترتيب التعاقدية.

١/١٤/٣ أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يبرهن على الحصة المتبقية في موجودات منشأة ما بعد طرح كافة مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل الشركة بالمبالغ المحصلة المقبوضة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٤/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل الشركة (يتبع)

٢/١٤/٣ مطلوبات مالية

تضم المطلوبات المالية ذمم التأمين الدائنة والمطلوبات الأخرى ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي حيث يتم الاعتراف بمصاريف الفوائد بناءً على العائد الفعلي، باستثناء الأرصدة الدائنة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر، عندما يكون ذلك مناسباً.

٣/١٤/٣ إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدية للشركة أو إلغائه أو إنتهاء مدته.

١٥/٣ توزيع الأرباح

يتم الاعتراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والموضحة في الإيضاح ٣، قامت إدارة الشركة باتخاذ أحكام، وتقديرات، وافتراضات معينة ليست جلية الوضوح من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراضات المرتبطة بها على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تعتبر ذات علاقة. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم تسجيل الإختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر فقط على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة مراجعة التقديرات تؤثر في فترة المراجعة والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الحساسة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

١/٤ تصنيف الإستثمارات

تقوم إدارة الشركة بتصنيف الإستثمار كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو إستثمارات بالتكلفة المطفأة عند شراء تلك الإستثمارات. عند إتخاذ أحكامها فيما إذا كانت هذه الإستثمارات هي إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو بالتكلفة المطفأة، أخذت إدارة الشركة بعين الإعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. إن الإدارة مقتنعة بأن الإستثمارات قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

٢/٤ انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين

تقوم الإدارة بمراجعة إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين بانتظام. إن أكثرية هذه المبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين محلية وعالمية ذات سمعة طيبة ويتم تسوية هذه الأرصدة بانتظام من قبل الجهتين ويتم سدادها بانتظام بدفعات على الحساب. استناداً إلى التقييم أعلاه، إن الإدارة مقتنعة بأنه لا ضرورة لإعداد مخصص لإنخفاض قيمة الذمم المدينة من شركات التأمين وإعادة التأمين.

٣/٤ انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من حاملي بوالص التأمين

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التأمين المدينة، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لحاملي بوالص التأمين وكذلك لشركات التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للشركة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال السنة ورأي الإدارة القانونية للشركة. إن انخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت ٧,٠٢٤,٣٦٤ درهم (٢٠١٢: ٧,٠٤١,٠١٧ درهم).

٤/٤ انخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة

تقوم الإدارة دورياً بمراجعة مؤشرات انخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة وتأخذ في الإعتبار المتطلبات المبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية. قامت الإدارة بتقييم هذا الأساس وخاصة حالات التعثر أو عدم تسديد الفوائد أو المبالغ الأصلية. إن تقييم الإدارة لإنخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة هو لا شيء درهم (٢٠١٢: ٨,٠٠٠,٠٠٠ درهم).

٥/٤ تقدير القيمة العادلة لاستثمارات عقارية

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هو الأسعار الحالية في سوق نشط لعقود إيجار مماثلة وعقود أخرى. في غياب هذه المعلومات قامت الشركة بتحديد القيمة ضمن مجموعة من تقديرات معقولة للقيمة العادلة. عند اتخاذ أحكامها، قامت الشركة بالأخذ في الاعتبار الأسعار الحالية لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبالحالة ذاتها مع تعديلات تعكس التغيرات في الطبيعة والموقع والمعطيات الاقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي حصلت بتلك الأسعار. إن هذه التقديرات مبنية على بعض الافتراضات غير المؤكدة والتي قد تختلف عن النتائج الفعلية بشكل جوهري.

٦/٤ تقييم الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة التقرير. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفتترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بنهاية كل فترة تقرير يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٧/٤ إختبار كفاية الإلتزام

بنهاية كل فترة تقرير يتم تطبيق إختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقوم الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام. يتم إثبات أي نقص مباشرة في الربح أو الخسارة.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

ممتلكات ومعونات	٥	ممتلكات ومعونات	٥
التكلفة			
١ يناير ٢٠١٢	٣,٠٤٤,٥٥٥	٧٧٢,١٠٠	١,٦٣٥,٦٢
إضافات	١٩٦,٠١٨	٢٧,٥٠٠	٤١٨,٠٨١
إستقدمات	(١٤٩,٧٢٧)	(٢٩,٥٠٠)	-
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣,٠٩٠,٨٤٦	٧٦٩,٦٠٠	٢,٠٥٣,١٤٣
إضافات	١٦٥,٣٥٧	-	٢٥٩,٧٨٦
إستقدمات	(٦١٢,٢٨٦)	(١٥٤,٠٠٠)	(٢٨,٢٩٠)
تحويلات	٢٥٤,١١٠	-	١٩٢,٦٤٧
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢,٨٩٨,٠٢٧	٦١٥,٦٠٠	٢,٤٧٧,٢٨٦
الإستهلاك المتراكم			
١ يناير ٢٠١٢	٢,٦١٠,٩٢٠	٧٠٠,٩١٣	١,٠٨٨,٠٦٣
محمل خلال السنة	٣٥٨,٨٣١	٥٦,٢٨٤	٢٨٢,١٠٤
إستقدمات	(١٤٤,٣٧٠)	(٢٩,٥٠٠)	-
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢,٨٢٥,٤٨١	٧٢٧,٦٩٧	١,٣٧٠,١٦٧
محمل خلال السنة	٢٤٩,٨١٧	٢٢,٩٥٥	٢٨٩,٨١٠
إستقدمات	(٥٧٨,٨٨٨)	(١٥٤,٠٠٠)	(٢٠,٣٥٧)
تحويلات	٢٠٣,٤٦٠	-	(١١٤,١٥١)
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢,٦٩٩,٨٧٠	٥٩٦,٦٥٢	١,٥٢٥,٤٦٩
القيمة المدروجة			
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١٩٨,١٥٧	١٨,٩٤٨	٩٥١,٨١٧
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٦٥,٣٦٥	٤١,٩٠٣	٦٨٢,٩٧٦
المجموع			
دروهم			
٧,٠٠٤,٩٤٤	١,٥٥٣,٢٢٧	١,٦٣٥,٦٢	١,٦٣٥,٦٢
٦٩٠,٠٩٩	٤٩,٠٠٠	٤١٨,٠٨١	٤١٨,٠٨١
(١٩٥,٦٥٧)	(١٦,٤٣٠)	-	-
٧,٤٩٩,٣٨٦	١,٥٨٥,٧٩٧	٢,٠٥٣,١٤٣	٢,٠٥٣,١٤٣
٤٢٥,١٤٣	-	٢٥٩,٧٨٦	٢٥٩,٧٨٦
(٧٩٤,٥٧٦)	-	(٢٨,٢٩٠)	(٢٨,٢٩٠)
(١,١٣٩,٠٤٠)	(١,٥٨٥,٧٩٧)	١٩٢,٦٤٧	١٩٢,٦٤٧
٥,٩٩٠,٩١٣	-	٢,٤٧٧,٢٨٦	٢,٤٧٧,٢٨٦
٤,٣٩٩,٨٩٦	-	١,٠٨٨,٠٦٣	١,٠٨٨,٠٦٣
٦٩٧,٢١٩	-	٢٨٢,١٠٤	٢٨٢,١٠٤
(١٧٣,٧٧٠)	-	-	-
٤,٩٢٣,٣٤٥	-	١,٣٧٠,١٦٧	١,٣٧٠,١٦٧
٥٦٢,٥٨٢	-	٢٨٩,٨١٠	٢٨٩,٨١٠
(٧٥٢,٢٤٥)	-	(٢٠,٣٥٧)	(٢٠,٣٥٧)
٨٩,٣٠٩	-	(١١٤,١٥١)	(١١٤,١٥١)
٤,٨٢١,٩٩١	-	١,٥٢٥,٤٦٩	١,٥٢٥,٤٦٩
١,١٦٨,٩٢٢	-	٩٥١,٨١٧	٩٥١,٨١٧
٢,٥٧٦,٠٤١	١,٥٨٥,٧٩٧	٦٨٢,٩٧٦	٦٨٢,٩٧٦

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

المجموع درهم	مبنى العين درهم	مبنى أبوظبي درهم	أرض درهم	٦ استثمارات عقارية
٨٢,٠٠٠,٠٠٠	٤,٥٦٥,٠٠٠	٢٤,٥٠٠,٠٠٠	٥٢,٩٣٥,٠٠٠	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١٣

قامت الإدارة بإعتبار الأسعار الحديثة لعقارات مماثلة في نفس الموقع وظروف مشابهة، وكذلك الحالة السائدة للعقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة وتم اعتبار تقرير التقييم من قبل السادة/ تيكينيكال أند لوس أدجاستينج سيرفيسز ذ.م.م. وتم تحديد القيم العادلة للأراضي والمباني لتبلغ ٨٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية الخاصة بالشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ بناءً على تقييم أجري وفقاً لتواريخ معينة من قبل السادة تيكينيكال أند لوس أدجاستينج سيرفيسز ذ.م.م.، كمقيمين مستقلين ليست لديهم أي صلة للشركة. إن تيكينيكال أند لوس أدجاستينج سيرفيسز ذ.م.م. لديهم مؤهلات مناسبة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في مواقع مماثلة. تم تحديد القيمة العادلة استناداً على نهج قابل للمقارنة في السوق. لا يوجد أي تغيير على أسلوب التقييم خلال السنة. لقد تم تصنيف الإستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ كقياس القيمة العادلة في المستوى ٣.

إن مباني الشركة مشيئة على قطع الأراضي والتي هي في الأصل مخصصة مجاناً من قبل المجلس التنفيذي في كل من أبوظبي والعين بتاريخ ٢١ يونيو ١٩٨١ والعين بتاريخ ٢٧ أغسطس ١٩٨٣، على التوالي. إن القيمة العادلة لقطع الأراضي في كل من أبوظبي والعين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت ٤٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم و ٧,٩٣٥,٠٠٠ درهم على التوالي.

تشغل الشركة ثلاثة طوابق وذلك كمكاتب للمركز الرئيسي في أبو ظبي أما الطوابق الأربعة عشرة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهة ثالثة. تشغل الشركة الطابق الأول والميزانين من المبنى وذلك كمكتب لفرع العين أما المساحة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهة ثالثة.

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	٧ موجودات غير ملموسة
٥,٣٧٢,٧٧١	٦,٦٧٣,٥٩٧	التكلفة
١,٣٠٠,٨٢٦	١,٤٥٨,٨٣٧	١ يناير
-	١,١٣٩,٠٤٠	إضافات
		تحويلات
٦,٦٧٣,٥٩٧	٩,٢٧١,٤٧٤	٣١ ديسمبر
٢,٣٧٧,٠٦٨	٣,١١٠,٧٣٨	إطفاء متراكم
٧٣٣,٦٧٠	١,٤٥٤,٩٠٨	١ يناير
-	(٨٩,٣٠٩)	محمل للسنة
		إستبعادات
٣,١١٠,٧٣٨	٤,٤٧٦,٣٣٧	٣١ ديسمبر
٣,٥٦٢,٨٥٩	٤,٧٩٥,١٣٧	القيمة المدرجة
		٣١ ديسمبر

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٨ استثمارات

١/٨ تكوين الاستثمارات

إن إستثمارات الشركة كما في نهاية تاريخ التقرير مفصلة أدناه.

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
٩٦,٢٥٢,٠٧٠	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم إماراتية مسعرة
٨٧,٤٧٢,٨٦٤	٩١,٥٤٨,٣١٥	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة محافظ استثمارية
٣,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	٣,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة محافظ استثمارية سندات
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	
-	٩,٩١٤,٤٠٠	جارية
١٣,٥٢٤,٤٠٠	٣,٦١٠,٠٠٠	غير جارية
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	

إن المحافظ الإستثمارية المدرجة ضمن إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تتكون من محافظ إستثمارية في صناديق مختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تشمل المحافظ الإستثمارية بالتكلفة المطفأة على إستثمار بمبلغ ٥ ملايين دولار أمريكي في صندوق الإستثمار العربي العقاري وقررت الإدارة على أنه منخفض القيمة بمبلغ ١٤,٧٥٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ١٤,٧٥٠,٠٠٠ درهم).

إن سندات التنمية تتكون من إستثمار لخمس سنوات بمبلغ ٢,٧ مليون دولار أمريكي في سندات الدار بمعدل فائدة ثابتة تبلغ ١٠,٧٥% سنوياً. تستحق الفائدة كل نصف سنة بتاريخ ١٤ مايو و ١٤ نوفمبر. إن تاريخ إستحقاق سندات التنمية هو ٢٥ مايو ٢٠١٤.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٨ استثمارات (يتبع)

١/٨ تكوين الاستثمارات (يتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١٩٧,٢٤٩,٣٣٤	٢٨١,٥٢٩,١٢٤	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
-	-	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١٩٧,٢٤٩,٣٣٤</u>	<u>٢٨١,٥٢٩,١٢٤</u>	مجموع إستثمارات

٢/٨ حركة الاستثمارات

إن حركة الإستثمارات هي كما يلي:

المجموع	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	
درهم	درهم	درهم	
١١٥,٧٥٦,١١٤	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	٥٠,٠٩٩,٧٧١	إستثمارات بالقيمة العادلة
١٣٥,٣١٤,٢٧٥	٢٤,٩٦٢,١٥٣	١١٠,٣٥٢,١٢٢	القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١٢
(٨٠,٣٢٤,٣٧٨)	(١,٥١٧,٣١٦)	(٧٨,٨٠٧,٠٦٢)	إضافات خلال السنة
٢٠٨,١٧٩	٢٠٨,١٧٩	-	عائدات من إستيعادات خلال السنة
٥,٨٢٨,٠٣٣	-	٥,٨٢٨,٠٣٣	مكاسب إستيعادات خلال السنة
٦,٩٤٢,٧١١	٦,٩٤٢,٧١١	-	الزيادة في القيمة العادلة أدرجت في:
			الربح أو الخسارة (إيضاح ١٩)
			الدخل الشامل الآخر
١٨٣,٧٢٤,٩٣٤	٩٦,٢٥٢,٠٧٠	٨٧,٤٧٢,٨٦٤	القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١٣
٨٢,٢٩٣,٨٨١	-	٨٢,٢٩٣,٨٨١	إضافات خلال السنة
(٩١,٦١٧,٠٠٥)	(٢٦٢,٦٢٤)	(٩١,٣٥٤,٣٨١)	عائدات من إستيعادات خلال السنة
٢,٣٥٠,٣٤٩	٤٠,٦٦٣	٢,٣٠٩,٦٨٦	مكاسب إستيعادات خلال السنة
١٠,٨٢٦,٢٦٥	-	١٠,٨٢٦,٢٦٥	الزيادة في القيمة العادلة أدرجت في:
٨٠,٤٢٦,٣٠٠	٨٠,٤٢٦,٣٠٠	-	الربح أو الخسارة (إيضاح ١٩)
			الدخل الشامل الآخر
<u>٢٦٨,٠٠٤,٧٢٤</u>	<u>١٧٦,٤٥٦,٤٠٩</u>	<u>٩١,٥٤٨,٣١٥</u>	القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٨ استثمارات (يتبع)

٢/٨ حركة الاستثمارات (يتبع)

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٢١,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	التكلفة المطفأة كما في ١ يناير
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١٩)
		التكلفة المطفأة في ٣١ ديسمبر

٩ وديعة قانونية

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

١٠ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١٣٠,٣٥٧,٤٦٩	١٣٨,٥٣٤,٩٧٢	مطلوبات التأمين - إجمالي
٣,٧٥١,٣٠٣	٨,٧٨٢,٩٩٠	- مطالبات مُبلغ عنها
١١٤,٢٣٧,٢٩٧	١٠٨,٤٠٥,٣٩٨	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
٢٤٨,٣٤٦,٠٦٩	٢٥٥,٧٢٣,٣٦٠	- أقساط تأمين غير مكتسبة
٧٣,٧٩٢,٠١٣	٧٧,٨٢٦,١٣٧	مستردة من معيدي التأمين
١,٢٨٩,٢٣٤	١,٨٩٤,٧٠٨	- مطالبات مُبلغ عنها
٤٠,٩٢٧,٠٥١	٤٣,١٣٣,٤٤١	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
١١٦,٠٠٨,٢٩٨	١٢٢,٨٥٤,٢٨٦	- أقساط تأمين غير مكتسبة
٥٦,٥٦٥,٤٥٦	٦٠,٧٠٨,٨٣٥	مطلوبات التأمين - صافي
٢,٤٦٢,٠٦٩	٦,٨٨٨,٢٨٢	- مطالبات مُبلغ عنها
٧٣,٣١٠,٢٤٦	٦٥,٢٧١,٩٥٧	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
١٣٢,٣٣٧,٧٧١	١٣٢,٨٦٩,٠٧٤	- أقساط تأمين غير مكتسبة

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.
إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (بتبع)

١٠ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (بتبع)
كانت الحركة في مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي	الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي		
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم		
٥٥,٦١٩,٠٣٩	٧٨,٧١٦,٤٩٩	١٣٤,٤٠٦,٥٣٨	٥١,٥٦٥,٤٥٦	٧٣,٧٩٢,٠١٣	١٣٥,٣٥٧,٤٦٩	مطلوبات	
٣,٥٧٦,٣٣٠	٨٨,٠٥٨٣	٤,٤٥٦,٩١٣	٢,٤٦٢,٠٦٩	١,٢٨٩,٢٣٤	٣,٧٥١,٣٠٣	مطلوبات مُبلغ عنها	
						مطلوبات متكددة لم يُبلغ عنها	
٥٩,٢٦٦,٣٦٩	٧٩,٥٩٧,٠٨٢	١٣٨,٨٦٣,٤٥١	٥٩,٠٢٧,٥٢٥	٧٥,٠٨١,٢٤٧	١٣٤,١٠٨,٧٧٢	الرصيد في ١ يناير	
(١٠,٥١١,٠٣٧٢)	(٤٧,٠٨٩,٧٠٣)	(١٥٢,١٩٩,٩٧٤)	(١٤٢,٦٣٧,٣٠٥)	(٤٣,١١٥,٧١٠)	(١٨٥,٧٥٢,٩١٥)	مطلوبات مسددة	
١٠٤,٨٧١,٤٢٨	٤٢,٥٧٣,٨٦٧	١٤٧,٤٤٥,٢٩٥	١٥١,٢٠٦,٧٩٧	٤٧,٧٥٥,٣٠٨	١٩٨,٩٦٢,١٠٥	زيادة في المطلوبات	
٥٩,٠٢٧,٥٢٥	٧٥,٠٨١,٢٤٧	١٣٤,١٠٨,٧٧٢	٦٧,٥٩٧,١١٧	٧٩,٧٢٠,٨٤٥	١٤٧,٣١٧,٩٦٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر	
٥٦,٥٦٥,٤٥٦	٧٣,٧٩٢,٠١٣	١٣٠,٣٥٧,٤٦٩	٦٠,٧٠٨,٨٣٥	٧٧,٨٢٦,١٣٧	١٣٨,٥٣٤,٩٧٢	مطلوبات مُبلغ عنها	
٢,٤٦٢,٠٦٩	١,٢٨٩,٢٣٤	٣,٧٥١,٣٠٣	٦,٨٨٨,٢٨٢	١,٨٩٤,٧٠٨	٨,٧٨٢,٩٩٠	مطلوبات متكددة لم يُبلغ عنها	
٥٩,٠٢٧,٥٢٥	٧٥,٠٨١,٢٤٧	١٣٤,١٠٨,٧٧٢	٦٧,٥٩٧,١١٧	٧٩,٧٢٠,٨٤٥	١٤٧,٣١٧,٩٦٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر	
٦٣,١٣٩,٧٨٢	٥٣,٦٢٥,٧٤٨	١١٦,٧٦٥,٥٣٠	٧٣,٣١٠,٢٤٦	٤٠,٩٢٧,٠٥١	١١٤,٢٣٧,٢٩٧	أقساط تأمين غير مكتملة	
٧٣,٣١٠,٢٤٦	٤٠,٩٢٧,٠٥١	١١٤,٢٣٧,٢٩٧	٦٥,٢٧١,٩٥٧	٤٣,١٣٣,٤٤١	١٠٨,٤٠٥,٣٩٨	زيادة خلال السنة	
(٦٣,١٣٩,٧٨٢)	(٥٣,٦٢٥,٧٤٨)	(١١٦,٧٦٥,٥٣٠)	(٧٣,٣١٠,٢٤٦)	(٤٠,٩٢٧,٠٥١)	(١١٤,٢٣٧,٢٩٧)	محررة خلال السنة	
١٠,١٧٠,٤٦٤	(١٢,٦٩٨,٦٩٧)	(٢,٥٢٨,٢٣٣)	(٨,٠٣٨,٢٨٩)	٢,٢٠٦,٣٩٠	(٥,٨٣١,٨٩٩)	صافي (النقص) / الزيادة خلال السنة	
٧٣,٣١٠,٢٤٦	٤٠,٩٢٧,٠٥١	١١٤,٢٣٧,٢٩٧	٦٥,٢٧١,٩٥٧	٤٣,١٣٣,٤٤١	١٠٨,٤٠٥,٣٩٨	المجموع في ٣١ ديسمبر	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١١ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس إدارة الشركة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات وقد نشأت تلك الأرصدة من معاملات تجارية كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٥١,٧٥٤,٨٤٣	٦٠,٥٠٩,٥٠٤	أقساط مكتتبة
٢٥,٣٢٢,٧٢٩	٤٧,٠٤٩,٥٠٦	مطالبات مدفوعة
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٨,٠٩٩,٣٥٠	٧,٩٣٠,٢٠٠	مكافآت المديرين الرئيسيين
٢١,٥٥١,٧٥٩	٢٧,٣٢٤,٩٩٤	مطلوب من جهة ذات علاقة لحاملي بوالص التأمين (إيضاح ١٢)

يتم تخصيص وتسديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح السنة وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

خلال السنة، قامت الإدارة بإعادة تقييم المعالجة المحاسبية لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة وقررت بأنه ينبغي أن يتم عكسها في الربح أو الخسارة بدلاً من الدخل الشامل الآخر. لم يتم إعادة بيان الرصيد الإفتتاحي لسنة ٢٠١٣ لعكس مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم باعتبار أن المبلغ غير جوهري.

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٧٢,٣٨٩,٨٩٥	٧٩,٢٠١,٢٦١	مستحق من حاملي بوالص التأمين
٢١,٥٥١,٧٥٩	٢٧,٣٢٤,٩٩٤	مطلوب من حاملي بوالص تأمين ذات علاقة (إيضاح ١١)
(٧,٠٤١,٠١٧)	(٧,٠٢٤,٣٦٤)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٨٦,٩٠٠,٦٣٧	٩٩,٥٠١,٨٩١	صافي ذمم تأمين حاملي بوالص التأمين
١٢,٠٧١,٧٦٣	٤,٩٥٣,٦٥٦	مطلوب من شركات التأمين
١,١٢١,٢٤٣	٣,٨٤٤,٩٣٩	مطلوب من شركات إعادة التأمين
٢,٣٢٣,٠٦٤	٩٤٢,٨١٤	فوائد مدينة
٨٦٥,٤٦٨	٧٢٤,٦٣٤	مدينون آخرون
١٠٣,٢٨٢,١٧٥	١٠٩,٩٦٧,٩٣٤	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى (يتبع)

إن معدل فترة الائتمان للخدمات المقدمة هي من ٩٠-١٨٠ يوماً. لا يتم تحميل فوائد على المدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى.

إعتمدت الشركة سياسة التعامل فقط مع أطراف لديهم مقدرة ائتمانية جيدة. وتقوم الشركة بتقييم الجودة الائتمانية قبل قبول أي إتفاقيات تعاقدية مع هذه الأطراف. بنهاية السنة تضم أرصدة المدينين أرصدة مدينة بمبلغ ٧٥,٣٠٢,١١٩ درهم (٢٠١٢): ٦٠,٧٦٦,٧٦٦ (درهم) مستحقة من أكبر عملاء الشركة. تعتبر الشركة أن هؤلاء العملاء ذوي سمعة جيدة ولديهم جدارة إئتمانية.

يضم مجموع المبالغ المستحقة للشركة من حاملي بوالص التأمين أرصدة بمبلغ ٤١,٨٦٥,٩٥٢ درهم (٢٠١٢): ١٠,٩٤٩,٩٧١ (درهم) والتي تأخر موعد سدادها بتاريخ التقرير ولم تقوم الشركة بالتخصيص مقابلها حيث أنه لم يكن هناك تغيير جوهري في جودتها الائتمانية وتعتبر هذه المبالغ على أنها مستردة.

أعمار الذمم المدينة التجارية

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
٧٥,٩٥٠,٦٦٦	٦٤,٧٤١,٣٢٩	لم تتجاوز فترة إستحقاقها
٣,٢٩٨,٠٦٤	٣٠,٢١٦,٢٣٧	مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة
٧,٦٥١,٩٠٧	٤,٥٤٤,٣٢٥	١٨١ إلى ٣٦٥ يوم
		أكثر من ٣٦٥ يوم
١٠,٩٤٩,٩٧١	٣٤,٧٦٠,٥٦٢	
٤,٣٢٥	-	مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها منخفضة القيمة
٥٦,٩٨٢	٦١,٣٠٧	أكثر من سنة وأقل من سنتين
٦,٩٧٩,٧١٠	٦,٩٦٣,٠٥٧	أكثر من سنتين وأقل من ثلاث سنوات
		أكثر من ٣ سنوات
٧,٠٤١,٠١٧	٧,٠٢٤,٣٦٤	
٩٣,٩٤١,٦٥٤	١٠٦,٥٢٦,٢٥٥	إجمالي الذمم المستحقة من حاملي البوالص

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى (يتبع)

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٦,٢٩١,٠١٧	٧,٠٤١,٠١٧	الرصيد كما في بداية السنة
٢,١٩٣,١٣٨	-	خسارة إنخفاض ذمم مدينة معترف بها
(١,٤٤٣,١٣٨)	(١٦,٦٥٣)	مبالغ معكوسة
<u>٧,٠٤١,٠١٧</u>	<u>٧,٠٢٤,٣٦٤</u>	الرصيد في نهاية السنة

قامت الشركة بإعداد مخصص لبعض المدينون المستحقون لأكثر من ١٨١ يوماً بناءً على المبالغ المقدّر عدم إسترادها والتي يتم تحديدها بمراجعة جودة الإئتمان الخاصة بالعملاء والخبرة السابقة لعدم السداد. عند تحديد قابلية التحصيل للذمم المدينة التجارية، تأخذ الشركة بعين الاعتبار أي تغيير في جودة الإئتمان للذمم المدينة التجارية من تاريخ منح الدين حتى تاريخ التقارير المالية. وبالتالي، تعتقد الإدارة أنه لا يتوجب تكوين مخصصات إضافية بالزيادة عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

١٣ رأس المال

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المصرح به الصادر والمدفوع بالكامل:
		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٢): ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي
		بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	

أكملت الشركة إجراءات التسجيل مع الجهات المختصة بخصوص زيادة رأس المال خلال السنة.

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من ربح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١٥ احتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الإحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة وموافقة المساهمين. يمكن استخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٦ أنصبة أرباح مقترحة للتوزيع

إقترح مجلس الإدارة توزيع أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. إن توزيع أنصبة النقدية خاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية الإعتيادية المقبلة.

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ١٩ مارس ٢٠١٣، على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

١٧ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
٥,٢٥٨,٠٧٩	٦,٢٩٤,٨٤٩	الرصيد في بداية السنة
١,٢٢١,٦٩٣	١,١٢٥,٠٣٤	المحمل للسنة
(١٨٤,٩٢٣)	(٩٦,٧٠٤)	مبالغ مدفوعة خلال السنة
<u>٦,٢٩٤,٨٤٩</u>	<u>٧,٣٢٣,١٧٩</u>	الرصيد في نهاية السنة

١٨ دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
١٨,٧٦٥,١٣٦	٢٠,١٤٢,٣٩٠	مطلوب لحملة البوالص
٢٣,٨٤٦,٩٦٩	٢٣,٦١٦,١٧٠	مطلوب لشركات التأمين
٤٢,١٣٩,٠٣٨	٤٦,١٧٦,٨٠٣	مطلوب لشركات إعادة التأمين
١٤,٨٨٧,٣٥١	١٨,٥٨٨,٩٣٨	إحتياطي أقساط مقطوعة
١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠,٠٠٠	عمولة دائنة
١٣,٦٢٣,٨٩٧	١٧,٥٢١,٧٩٢	إيرادات مؤجلة
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١١)
٩,٢٩٩,٥١٣	٩,٠٦٢,٩٧٤	دائنون آخرون
<u>١٤٣,٠٦١,٩٠٤</u>	<u>١٥٥,٦٠٩,٠٦٧</u>	

إن معدل فترة الإئتمان هو ٦٠ - ٩٠ يوماً. تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة الإئتمان المتفق عليها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١٩ صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٥,٨٢٨,٠٣٣	١٠,٨٢٦,٢٦٥	زيادة في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة
٣,٦٢٨,٩٥٨	٣,٦٢٠,١٧٧	من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ٢/٨)
٦,٥٩٦,٣٠٤	٥,٣٧٠,٩٩١	صافي إيرادات إيجار (أ)
٧,١٣٣,١٦٣	٩,٧٤٧,١٩٤	صافي إيرادات فوائد (ب)
-	٢,٣٠٩,٦٨٦	إيرادات أنصبة أرباح (ج)
(٣٠٠,٥٠٠)	(٣٤٩,٦٥٣)	مكاسب بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	مصاريف إستثمارات
١,٩٠٠,٠٠٠	-	خسائر إنخفاض قيمة إستثمارات بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٢/٨)
٨١٢,٣٨٤	٦٦٧,٣٧٨	زيادة في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية (إيضاح ٦)
١٢,٩٦٧	٣٣,٧١٨	إيرادات أخرى
٢٤٣,٠٤٠	-	مكاسب بيع ممتلكات ومعدات
		تسوية من بنك الإعتماد والتجارة الدولي
<u>١٧,٨٥٤,٣٤٩</u>	<u>٣٢,٢٢٥,٧٥٦</u>	
		إن تفاصيل إيرادات الاستثمار الرئيسية هي كما يلي:
٤,٢٦٩,٠١٢	٤,٢٨٣,٩٠٩	صافي إيرادات إيجار:
(٦٤٠,٠٥٤)	(٦٦٣,٧٣٢)	إجمالي إيرادات الإيجار
		ينزل: مصاريف مباني
<u>٣,٦٢٨,٩٥٨</u>	<u>٣,٦٢٠,١٧٧</u>	صافي إيرادات إيجار (أ)
٥,٥٣٠,٣٤٥	٣,٣٨٨,١٧٤	صافي إيرادات فوائد:
١,٠٦٥,٩٥٩	١,٩٨٢,٨١٧	ودائع بنكية
		إستثمارات بالتكلفة المطفأة
<u>٦,٥٩٦,٣٠٤</u>	<u>٥,٣٧٠,٩٩١</u>	صافي إيرادات فوائد (ب)
٣,٦٧٢,٩٨٩	٦,٩٤٩,٦٤٨	إيرادات أنصبة أرباح:
٣,٤٦٠,١٧٤	٢,٧٩٧,٥٤٦	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>٧,١٣٣,١٦٣</u>	<u>٩,٧٤٧,١٩٤</u>	إيرادات أنصبة أرباح (ج)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٠ ربح السنة

تم تحديد ربح السنة بعد حسم:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٢١,٦٨٠,٨٦٦	٢٢,٢٦١,٦١٤	تكاليف العاملين
٦٩٧,٢١٩	٥٦٢,٥٨٢	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
٧٣٣,٦٧٠	١,٤٥٤,٩٠٨	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)
١٤,٠٦٥	٢,٨٠٠	خسارة عملات أجنبية

٢١ العائد للسهم العادي

احتسب العائد للسهم العادي على أساس الأرباح للسنة والمتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٤٩,٣٧٧,١٠٠	٤٨,٨١١,٥٦٨	ربح السنة (درهم)
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الأسمه العادية الصادرة خلال السنة
٠,٤٩	٠,٤٩	الربح الأساسي للسهم العادي (درهم)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

		٢٢	النقد ومرادفات النقد
٢٠١٢	٢٠١٣		
درهم	درهم		
١٩,٢٥٠	١٤,١١١		نقد في الصندوق
٧٠,٢٢٣,٢٣٦	١٥٣,٥٧١,٠٣٠		حسابات تحت الطلب
١٢٢,٩٠٠,٣٦٣	٥٢,١٩٨,٨٤٧		ودائع لأجل
١٩٣,١٤٢,٨٤٩	٢٠٥,٧٨٣,٩٨٨		أرصدة لدى البنوك ونقد
(١٢٢,٩٠٠,٣٦٣)	(٥٢,١٩٨,٨٤٧)		ينزل: ودائع بنكية بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٧٠,٢٤٢,٤٨٦	١٥٣,٥٨٥,١٤١		

إن الودائع لأجل والحسابات تحت الطلب مع البنوك تحمل فائدة بنسبة ٠,٥٥ و ٢,٦٥ (٢٠١٢: ٠,٥٥% و ٣,٥%) سنوياً. إن كافة الودائع البنكية محتفظ بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢٣ معلومات قطاعية

لدى الشركة قطاعين أساسيين، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للشركة. تدار وحدات الأعمال الإستراتيجية بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تكنولوجيا وإستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم صانع القرار التشغيلي الرئيسي بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

فيما يلي ملخص يوضح قطاعي الأعمال الأساسيين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتنوع.

إستثمارات: تشمل الإستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ومحافظ إستثمارية، وسندات تنمية، ودائع بنكية لأجل، إستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

شركة النظرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (بتبع)

٢٣ معلومات قطاعية - (بتبع)

١/٢٣ إيرادات ونتائج القطاع

المجموعة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		
	الإستثمارات	التأمين	المجموع	الإستثمارات	التأمين	المجموع
المجموع	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٣٢٢,٦٥٧,٣٥٦	١٨,١٠٠,٩٢٤	٣٠٥,٥٥٦,٤٢٢	٣٤٤,٩٠٥,٨١٤	١٨,٦٢٠,٩٧٢	٣٢٦,٢٨٤,٨٤٢	إيرادات مباشرة
(٢٤٤,٠٢٦,١٩٨)	(١,٠٤٢,٩٩٩)	(٢٤٢,٩٨٠,١٩٩)	(٢٧٦,٨٠٢,٣١١)	(١,١٤٩,٠٩٣)	(٢٧٥,٦٥٣,٣١٨)	تكاليف مباشرة
(٢٥,٠٣١,٦٨٣)	-	(٢٥,٠٣١,٦٨٣)	(٢٤,٦٥٠,١١٥)	-	(٢٤,٦٥٠,١١٥)	مصاريف إدارية
(٦٩٧,٢١٩)	-	(٦٩٧,٢١٩)	(٥٦٢,٥٨٢)	-	(٥٦٢,٥٨٢)	مصاريف استهلاك
(٧٢٣,٦٧٠)	-	(٧٢٣,٦٧٠)	(١,٤٥٤,٩٠٨)	-	(١,٤٥٤,٩٠٨)	مصاريف إطفاء
(٤,٥٩٠,٩١٠)	-	(٤,٥٩٠,٩١٠)	(٧,٣٧٨,٢٥٧)	-	(٧,٣٧٨,٢٥٧)	مصاريف أخرى
(٢٧١,٩٦٧)	(٢٧١,٩٦٧)	-	١٤,٠٥٢,٧٨١	١٤,٠٥٢,٧٨١	-	مصاريف أخرى تقنية
٤٨,٣٠٨,٧٠٩	١٦,٧٨٥,٩٥٨	٦٥,٠٩٤,٦٦٦	٤٨,١١٠,٤٧٢	٣١,٥٢٤,٦٦٠	٧٩,٦٣٥,١٣٢	إيرادات أخرى
١,٠٦٨,٣٩١	-	١,٠٦٨,٣٩١	٧٠,١٠,٩٦٦	-	٧٠,١٠,٩٦٦	إيرادات أخرى
٤٩,٣٧٧,١٠٠	١٦,٧٨٥,٩٥٨	٦٦,١٦٣,٠٥٨	٤٨,٨٨١,٥٦٨	٣١,٥٢٤,٦٦٠	٨٠,٤٠٦,٢٢٨	ربح السنة

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات المتحصلة من العملاء الخارجيين وأطراف أخرى، لم تتم أية عمليات بين القطاعات خلال السنة (٢٠١٢: لا شيء درهم).

إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة التي تم تفصيلها في إيضاح ٣.

شركة النظرة للتأمين ش.م.ع.
إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (بتبع)

٢٣ معلومات قطاعية - (بتبع)
٢/٢٣ موجودات ومطلوبات القطاع

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
المجموع	الإستثمارات	التأمين	
درهم	درهم	درهم	
٦٣٩,٥٨٩,٨٣٩	٤١٣,١٤٩,٦٩٧	٢٢٧,٤٤٠,١٤٢	
٧٠,٢٤٢,٤٨٦	-	-	
٧٠٩,٨٣٢,٣٢٥	٤١٣,١٤٩,٦٩٧	٢٢٧,٤٤٠,١٤٢	
٣٩٠,٦٨١,٣٥٩	١,٣٥٧,٦٢٨	٣٨٩,٢٢٣,٧٣١	
٧,٣١١,٤٦٣	-	-	
٣٩٧,٧٠٢,٨٢٢	١,٣٥٧,٦٢٨	٣٨٩,٢٢٣,٧٣١	
١,٩٩٠,٩٢٥	-	١,٩٩٠,٩٢٥	

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
المجموع	الإستثمارات	التأمين	
درهم	درهم	درهم	
٦٦٦,٤٧٨,٤٩٧	٤٢٥,٧٢٧,٩٧٢	٢٤٠,١٧٥,٠٥٢	
١٥٣,٥٨٥,١٤١	-	-	
٨٢٠,٠٦٣,٦٣٨	٤٢٥,٧٢٧,٩٧٢	٢٤٠,١٧٥,٠٥٢	
٤١١,٤٦٩,٣١٩	١,٤٢٨,٣٥٣	٤١٠,٠٤٠,٩٦٦	
٧,١٨٦,٢٨٧	-	-	
٤١٨,٦٥٥,٦٠٦	١,٤٢٨,٣٥٣	٤١٠,٠٤٠,٩٦٦	
١,٨٨٣,٩٨٠	-	١,٨٨٣,٩٨٠	

موجودات القطاع
موجودات غير محصنة
مجموع الموجودات
مطلوبات القطاع
مطلوبات غير محصنة
مجموع المطلوبات
تكاليف رأسمالية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية - (يتبع)

٣/٢٣ إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأقسام التأمين.

الإيرادات ٢٠١٢ درهم	الإيرادات ٢٠١٣ درهم	
٧٩,٧٥٤,٩٢٩	٧٠,٢٠٤,١٥٩	قسم السيارات
٢١,٦٧٩,٠٠٠	٢٥,٣٣٦,٩٥٠	قسم الهندسة
١١٢,٨٨١,٩٣٦	١٣٦,٥٦٣,٤٦٨	القسم الطبي
١٣,٩٦٧,٥٨٥	٢٠,٩١١,٧٤٣	قسم الحريق
١٤,١٩٣,٦٠٢	١١,٢٥٩,٠٩٢	تعويضات العمال ومسؤولية الطرف الآخر
٦٣,٠٧٩,٣٨٠	٦٢,٠٠٩,٤٣٠	أخرى
<u>٣٠٥,٥٥٦,٤٣٢</u>	<u>٣٢٦,٢٨٤,٨٤٢</u>	

٤/٢٣ المعلومات الجغرافية

إن أعمال الشركة التأمينية تتم في مجملها في دولة الإمارات العربية المتحدة وبعض دول الخليج، باستثناء بعض إتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات في أوروبا. جميع إستثمارات الشركة تتم في دولة الإمارات العربية المتحدة وبعض دول الخليج العربي.

إن مجموع إيرادات وموجودات التأمين والإستثمار حسب الموقع الجغرافي مفصلة أدناه :

مجموع الموجودات ٢٠١٢ درهم	مجموع الموجودات ٢٠١٣ درهم	الإيرادات ٢٠١٢ درهم	الإيرادات ٢٠١٣ درهم	
٧٠٧,٨٠٧,١٦٢	٨١٣,٦٨٥,٠٣٧	٣٠١,٣٩٧,٤٩٩	٣٢٤,٨٦٠,٩٦٩	الإمارات العربية المتحدة
١,٥٤٩,٣٨٤	٣,٩٧٣,٦٦٣	٨,٦٠٠,٥٠٧	٣,٧٦٩,٩٦٢	دول الخليج الأخرى
٤٧٥,٧٧٩	٢,٤٠٤,٩٣٨	١٣,٦٥٩,٣٤٩	١٦,٢٧٤,٨٨٣	أخرى
<u>٧٠٩,٨٣٢,٣٢٥</u>	<u>٨٢٠,٠٦٣,٦٣٨</u>	<u>٣٢٣,٦٥٧,٣٥٥</u>	<u>٣٤٤,٩٠٥,٨١٤</u>	

٢٤ مطلوبات طارئة

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
<u>١٢,٦٧٧,٧٠٥</u>	<u>١٢,٠٢٧,٤٤٢</u>	ضمانات بنكية

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه خلال الأعمال الاعتيادية للشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٥ مخاطر التأمين

إن المخاطرة في أي عقد تأمين هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. نتيجة لطبيعة عقد التأمين فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها. إن العوامل التي تزيد على مخاطر التأمين تضم عدم وجود تنوع لمخاطر التأمين المتعلقة بنوع ومبلغ المخاطر، الوضع الجغرافي ونوع القطاع المغطى بالتأمين.

مجموعة عقود التأمين والتي تنطبق عليها نظرية الإحتمالات للتسعير والتخصيص تكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة مطلوبات التأمين المدرجة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وارتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التأمينية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم مجموعة عقود التأمين المتشابهة تقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل إحتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المجموعة. لقد طورت الشركة سياستها الإستراتيجية في قيد مخاطر أعمال تأمين متنوعة لكل نوع من أنواع التأمين وذلك للحصول على مجموعة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

وتدير الشركة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين وأعمال إعادة التأمين المناسبة والتعامل مع المطالبات بشكل فعال وعملي. وتهدف إستراتيجية الشركة على أن تكون مخاطر التأمين متنوعة وموزعة من حيث المبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية. لدى الشركة حدود لمبالغ وأنواع المخاطر التي تم إختيارها.

تكرار ومبالغ المطالبات

للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين. إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة (على سبيل المثال، التوكيل). وعلاوة على ذلك، فإن إستراتيجية الشركة تحد من التعرض الإجمالي لأية منطقة واحدة والتعرض لأية صناعة واحدة.

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلل الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق. إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقعة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مركزة في المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما تعمل الشركة على الموازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للشركة ككل.

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة التغطية وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتكبدها الشركة عن مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم كحد أدنى في حال تقديم مطالبة من أي حامل بوليصة بشكل منفرد. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (يتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، يخضع لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج إلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات. عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ في عين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن صافي المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ مستردة من تلك المطالبة. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقامة ضدها. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الإلتزام عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بها. بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في تاريخ التقرير.

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستتبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند إحتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام آليات تقدير تعتبر مزيج ما بين الإعتداد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتداد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الإعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (يتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية (يتبع)

فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر قبل وبعد إعادة التأمين والمتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة
تأمينات السيارات	%٨٨	%٧٤	%٨١	%٧٢
تأمينات أخرى	%٥٤	%٧٧	%٤٣	%٥٦

الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ الميزانية العمومية وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تقوم الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الإعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين، على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطور التاريخي. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه تم إختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (يتبع)

خطوات تطوير المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها غير المُبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس سنة تأمينات السيارات والتأمينات الأخرى:

سنة الإبلاغ	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
تأمينات السيارات - إجمالي:						
في نهاية سنة الإبلاغ	١٦٣,١٧٣	٢٦,٤٣٢	٤٩,٤٧٢	٤٢,١٦٣	٢٨,١٩٨	-
بعد سنة	١١٠,٤٤٥	٦٢,٥١٨	٧٩,٤٩٩	٦١,١٦٣	-	-
بعد سنتين	١٠١,٨٩٣	٦٢,٠١٨	٨٤,٢١٤	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	٩١,٣٤٣	٥٩,٤٠٦	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	٢٩٧,٩٦٨	-	-	-	-	-
المطالبات المتراكمة المقدرة الحالية	٢٩٧,٩٦٨	٥٩,٤٠٦	٨٤,٢١٤	٦١,١٦٣	٢٨,١٩٨	٥٣٠,٩٤٩
الدفعات المتراكمة لتاريخه	(٢٧٢,٠٥٩)	(٥٦,٠٤٨)	(٧٨,١٣٧)	(٥٨,٩٠٥)	(١٤,٩٣١)	(٤٨٠,٠٨٠)
المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي	٢٥,٩٠٩	٣,٣٥٨	٦,٠٧٧	٢,٢٥٨	١٣,٢٦٧	٥٠,٨٦٩
تأمينات أخرى - إجمالي:						
في نهاية سنة الإبلاغ	٣٥٤,١٥١	٢٩,٩٩١	٥١,٨٠٧	٨١,١١١	٦٦,٥٢٥	-
بعد سنة	١٦٨,٦٢٣	٣٧,١٦٩	٥٥,١٤٥	١٥٤,٥٢٠	-	-
بعد سنتين	١٢٥,٥٣٤	٤٤,٨٦٨	٥٤,٧٠٣	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	١١٩,٦٩٣	٤٦,٤٦٤	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	٢٣٩,٩٢٥	-	-	-	-	-
المطالبات المتراكمة المقدرة الحالية	٢٣٩,٩٢٥	٤٦,٤٦٤	٥٤,٧٠٣	١٥٤,٥٢٠	٦٦,٥٢٥	٥٦٢,١٣٧
الدفعات المتراكمة لتاريخه	(٢٠٦,٨٠١)	(٣٤,٧٦٢)	(٥٠,٥٠١)	(١٣٧,٥٢٠)	(٣٦,١٠٤)	(٤٦٥,٦٨٨)
المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي	٣٣,١٢٤	١١,٧٠٢	٤,٢٠٢	١٧,٠٠٠	٣٠,٤٢١	٩٦,٤٤٩

تركيز مخاطر التأمين

تمارس الشركة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى باستثناء اتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات معظمها في أوروبا وآسيا.

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة من إفلاسات معيدي التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التأمين وتراقب تركيز المخاطر الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والمعطيات الإقتصادية لمعيدي التأمين. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من إلتزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بإلتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (يتبع)

تركيز مخاطر التأمين (يتبع)

إن تركيز مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين لكل منطقة والمتعلقة بنوع مخاطر التأمين المقبولة قد تم تلخيصها أدناه:

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
	إجمالي درهم	صافي درهم	إجمالي درهم	صافي درهم
تأمينات سيارات				
الإمارات العربية المتحدة	١٤,٤٩١,٥٥١,٠٩٢	١٣,٩٥٥,٧١٥,٧٦٢	٢٦,٥٤٦,٥٤٥,٧١٣	١,٧٤٦,٦٠٤,٥١٥
تأمينات أخرى				
الإمارات العربية المتحدة	٦٥,٠٤٥,٠٨٥,٠٨٧	٢,٨٢٢,٦١٦,٠٠٨	٤٥,٧٠٩,٨٨٣,٧٨٢	١,٢١٠,٧٧٨,٩٠٣
دول مجلس التعاون الخليجي	٩,٠٣٨,٧٧٣,٧٨٥	٩٨٧,٥١٠,٩٨١	٢٧٦,٢١٧,٢٨٥	٤,٦٢٣,٣٤٦
أخرى	-	-	٨٠٧,٥٧٣,٨٧٨	٥٨,٠٣٧,١١٥
الإجمالي	٧٤,٠٨٣,٨٥٨,٨٧٢	٣,٨١٠,١٢٦,٩٨٩	٤٦,٧٩٣,٦٧٤,٩٤٥	١,٢٧٣,٤٣٩,٣٦٤
	٨٨,٥٧٥,٤٠٩,٩٦٤	١٧,٧٦٥,٨٤٢,٧٥١	٧٣,٣٤٠,٢٢٠,٦٥٨	٣,٠٢٠,٠٤٣,٨٧٩

حساسية أرباح وخسائر التأمين

إن أرباح عمليات التأمين بالنسبة لأرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت ٣٣,٩٨% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١٢: ٦٣,٨٤%). لا تتوقع الشركة أي تأثير جوهري على هذه النسبة من عمليات التأمين وذلك للأسباب التالية:

- لدى الشركة معدل احتفاظ إجمالي لمخاطر التأمين تبلغ حوالي ٢٠,٠٦% (٢٠١٢: ٤,١٢%) وينتج هذا بصورة رئيسية من التأمين الهندسي والحريق والحوادث العامة. ولكن في أنواع التأمين الأخرى فإن الإلتزامات مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التأمين لفائض الخسارة وذلك لتقليل المخاطر المالية الهامة.
- بلغت صافي إيرادات العمولات ١٥,٥١% (٢٠١٢: ١٠,٥٤%) من صافي إيرادات التأمين وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التأمين وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب انخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٦١,٣٤% (٢٠١٢: ٥٦%) من أعمال التأمين ومحدودية المخاطر في أعمال التأمين المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٧٦,٧١% (٢٠١٢: ٦١,٤%) وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على أرباح أعمال التأمين.

٢٦ أدوات مالية

تتعرض الشركة إلى عدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبوضات المتعلقة بإستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية، تتمثل في كل من مخاطر معدل سعر الفائدة، مخاطر أسعار العملات الأجنبية، مخاطر أسعار أدوات الملكية ومخاطر الإئتمان ومخاطر السيولة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

١/٢٦ إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الإلتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين بموجب القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة.
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين . يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة شركات التأمين المحلية والتي إلتزمت به خلال السنة. تقوم الشركة بالإختبارات اللازمة ضمن سياستها وإجراءاتها للتأكد من إستمرارية الإلتزام بتلك الأحكام والمتطلبات.

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى لرأس المال النظامي (أ)
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال
٣١٢,١٢٩,٥٠٣	٤٠١,٤٠٨,٠٣٤	مجموع حقوق الملكية

(أ) أصدرت هيئة الإمارات للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠٠٩ لتحديد الحد الأدنى المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ درهم مليون لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ درهم مليون لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضا على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. ويسمح القرار للإمتثال لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال خلال مدة ٣ سنوات حتى عام ٢٠١٣.

وقد بدأت الشركة في تنفيذ خطة لزيادة رأس المال للإمتثال للشروط المذكورة أعلاه (إيضاح ١٦).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٢/٢٦ أهم السياسات المحاسبية

تم في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية بيان السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بشكل تفصيلي بما فيها أسس الإعراف بالإيرادات والمصاريف وأسس قياس كل فئة من فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية.

٣/٢٦ تصنيف الأدوات المالية

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
		الموجودات المالية
		إستثمارات تم تصنيفها بالقيمة العادلة
٩٦,٢٥٢,٠٧٠	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	من خلال الدخل الشامل الآخر
		إستثمارات تم تصنيفها بالقيمة العادلة
٨٧,٤٧٢,٨٦٤	٩١,٥٤٨,٣١٥	من خلال الربح أو الخسارة
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	وديعة قانونية
١٠٣,٢٨٢,١٧٥	١٠٩,٩٦٧,٩٣٤	مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
١٩٣,١٤٢,٨٤٩	٢٠٥,٧٨٣,٩٨٨	أرصدة لدى بنوك ونقد
		المجموع
٥٠٣,٦٧٤,٣٥٨	٦٠٧,٢٨١,٠٤٦	
		المطلوبات المالية
		دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
١٤٣,٠٦١,٩٠٤	١٥٥,٦٠٩,٠٦٥	

٤/٢٦ إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر سعر الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في معدلات الفوائد على الإيرادات أو التكاليف المالية للشركة. إن الشركة معرضة إلى مخاطر سعر الفائدة على إستثماراتها في سندات التتمية والإيداعات لأجل والتي تحمل فوائد ثابتة وعائمة والتي تم بيانها في الإيضاحين ٨ و ٢٢ حول البيانات المالية على التوالي.

وتحاول الشركة عامة أن تخفف مخاطر سعر الفائدة بمراقبة حثيثة لأسعار الفائدة في السوق والإستثمار في تلك الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدها الأدنى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٤/٢٦ إدارة مخاطر سعر الفائدة (يتبع)

تحليل حساسية معدلات الفوائد

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبينة أدناه بناءً على التعرضات لمعدلات الفوائد لكل الأدوات المالية التي تحمل فوائد بتاريخ التقرير. وباعتبار أن مبلغ الأصل بنهاية فترة التقرير قد كان كما هو طوال الفترة.

لو كانت معدلات الفوائد أعلى/ أقل بمعدل ١٠٠ نقطة هامشية وتم إبقاء جميع المتغيرات ثابتة لزيد/ نقص ربح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بمبلغ ٦٠٠ ألف درهم (٢٠١٢: ١,١ مليون درهم). لقد إنخفضت حساسية الشركة لمعدلات الفوائد خلال السنة الحالية بصورة رئيسية نتيجةً إلى نقص الإيداعات لأجل في السنة الحالية.

٥/٢٦ إدارة مخاطر العملات الأجنبية

قد تتعرض الشركة إلى مخاطر العملات الأجنبية نتيجة لتعاملاتها في عملات أجنبية مختلفة عن الدرهم الإماراتي.

إن المبالغ المدرجة لأهم الموجودات والمطلوبات المالية للشركة بعملات أجنبية كما في تاريخ التقرير هي كما يلي:

الموجودات		المطلوبات		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٢٥,٩١٥,٧٤٥	٢٣,٢٨٠,١٧٣	٣٢٧,٤٠٨	٦,٤٥٦,٤٣٠	دولار أمريكي
٣,٤٨١	٣,٥٠٥	٦٥,٠٤٦	٨,١٢٦	ريال عماني
٢٢٨,٣٨٦	٧٣٥,٠٧٣	١٢٧,٨٤١	١٥٣,٤٣٦	جنيه استرليني
٥٨٢,٩٨٥	٦٦٥,٣٦٧	٢٣,٢٤٨	٩٢,٥٨٢	يورو
٢٦,٧٣٠,٥٩٧	٢٤,٦٨٤,١١٨	٥٤٣,٥٤٣	٦,٧١٠,٥٧٤	

لا يوجد أي تأثير نتيجة للأرصدة بالدولار الأمريكي حيث أن درهم الإمارات مربوط بسعر الدولار الأمريكي. واستناداً إلى تحليل الحساسية إلى زيادة/ نقص بنسبة ٢٠% للدرهم الإماراتي مقابل العملات الأجنبية ذات العلاقة (باعتبار أن المبلغ المطلوب قد كان مطلوب طوال السنة):

(أ) هنالك مبلغ ١ ألف درهم (٢٠١٢: ١٢ ألف درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقييم على الأرصدة المستحقة بالريال العماني.

(ب) هنالك مبلغ ١١٦ ألف درهم (٢٠١٢: ٢٠ ألف درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقييم على الأرصدة المستحقة بالجنيه الاسترليني.

(ج) هنالك مبلغ ١١٤ ألف درهم (٢٠١٢: ١١ ألف درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقييم على الأرصدة المستحقة باليورو.

تعتبر الإدارة أن احتمال وجود خسائر هامة ناتجة عن تقلبات أسعار صرف العملات هي في حدها الأدنى وبالتالي لا تحتاط من هذه المخاطر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٦/٢٦ مخاطر أسعار السوق

تمثل هذه المخاطر احتمال التغيير في قيمة أدوات مالية نتيجة للتقلبات في أسعار السوق، والتي تعزى لأسباب تعود إلى أداة مالية معينة أو للجهة المصدرة لها أو لسوق الأوراق المالية بشكل عام. إن الشركة معرضة لمخاطر السوق نتيجة لاستثمارها في أدوات مالية مسعرة، وتعمل الشركة على تخفيض هذه المخاطر وذلك بتنويع الاستثمارات ومتابعة تطورات السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمتابعة فعالة للعناصر الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

تحليل حساسية مخاطر أسعار الأسهم

بناءً على الافتراضات المذكورة أدناه مع إبقاء المتغيرات الأخرى ثابتة إذا كانت أسعار الأسهم في حقوق الملكية أعلى/ أقل بنسبة ٥% كما في نهاية فترة التقرير:

- فإن ربح الشركة سيزداد/ (ينخفض) بمقدار لا شيء درهم (٢٠١٢: ٥٥٢ ألف درهم) نتيجة محفظة الشركة المصنفة ضمن القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.
- إحتياطيات حقوق الملكية للشركة سيزداد/ (ينخفض) بمقدار ٨,٨ مليون درهم (٢٠١٢: سيزداد/ (ينخفض) بمقدار ٤,٨ مليون درهم) نتيجة لمحفظة الشركة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

٧/٢٦ إدارة مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

تتعرض الشركة إلى مخاطر الائتمان تحديداً فيما يلي:

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين.
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن مطالبات تم دفعها.
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين.
- المبالغ المستحقة من البنوك عن الأرصدة والودائع الثابتة والسندات.

تتبنى الشركة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشئ عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين (الجهة المؤمنة). في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصة. يتم الأخذ في عين الإعتبار الجدارة الإئتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٧/٢٦ إدارة مخاطر الإئتمان (يتبع)

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي بوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة. كما يتم إدارة المخاطر الإئتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً. إن التعرضات إلى حاملي البوالص الافراديين ومجموعات حاملي البوالص تكون منخفضة نتيجة للتقييم المستمر لأوضاعهم المالية. عند وجود تعرض جوهري إلى حاملي البوالص الافراديين ومجموعة حاملي بوالص متجانسين تقوم الشركة بإعداد تحاليل مالية مماثلة لتلك المعدة لمعيدي التأمين. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حاملي البوالص قد تم إيضاحها في الإيضاح رقم ١٢. وتعتقد الإدارة أن تركيز مخاطر الإئتمان منخفضة نتيجة للقدرة الإئتمانية العالية والثبات المالي لحاملي البوالص.

إن معظم إيداعات الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢، قد تم إيداعها مع أربعة بنوك وأن إدارة الشركة على يقين بأن هذا التركيز للأموال السائلة بنهاية السنة لا ينتج عنه مخاطر إئتمان على الشركة حيث أن البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في الإمارات العربية المتحدة ويتم مراقبتها من قبل البنك المركزي.

إن قيمة الموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية بعد خصم خسائر إنخفاض القيمة تمثل تعرض الشركة الأقصى لمخاطر الإئتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

٨/٢٦ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، حاملي البوالص ومعيدي التأمين المصدر المباشر للتمويل ومخاطر السيولة للشركة هي في حدها الأدنى.

يبين الجدول التالي تواريخ الإستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية. لقد تم تحديد تواريخ الإستحقاق المتعاقد عليها بناءً على الفترة المتبقية من تاريخ التقرير إلى تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليه. تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الإستحقاق للتأكد من المحافظة على السيولة الكافية.

القيمة المدرجة درهم	من صفر إلى ١٨٠ يوم درهم	من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم درهم
المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٥٥,٦٠٩,٠٦٧	-
المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٤٣,٠٦١,٩٠٤	-

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٩/٢٦ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

برأي الإدارة أن القيم المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

إن الجدول التالي يقدم تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	المجموع درهم
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	-	-	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	-	٩١,٥٤٨,٣١٥	-	٩١,٥٤٨,٣١٥
المجموع	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	٩١,٥٤٨,٣١٥	-	٢٦٨,٠٠٤,٧٢٤
٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٩٦,٢٥٢,٠٧٠	-	-	٩٦,٢٥٢,٠٧٠
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١١,٠٥٤,٨٠٠	٧٦,٤١٨,٠٦٤	-	٨٧,٤٧٢,٨٦٤
المجموع	١٠٧,٣٠٦,٨٧٠	٧٦,٤١٨,٠٦٤	-	١٨٣,٧٢٤,٩٣٤

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ في خلال السنة.

٢٧ تاريخ اعتماد إصدار البيانات المالية

وافق مجلس إدارة الشركة على البيانات المالية وأجاز إصدارها في إجتماعه المنعقد بتاريخ ١١ فبراير ٢٠١٤.